



# Le CRi de l'ormeau

l'écho de la culture en **Côtes d'Armor**

  
**THE RABBEATS**  
 A Tribute to the Beatles



**THE RABBEATS**  
 HOMMAGE  
 AUX  
 BEATLES  
 en concert

**Samedi  
 9 Avril  
 2011**

**L'HERMIONE  
 ST BRIEUC**

Locations :  
**Office  
 de  
 Tourisme  
 Carrefour  
 Leclerc  
 Géant  
 Hyper U  
 Intermarché  
 Magasins U**  
 0892 68 36 22  
 (0.34eur/min)  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com)  
[www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)

Contact rabbeats  
 0892 704 204


[www.rabeats.com](http://www.rabeats.com)

Les Villes Joies (Lic 220422) en accord avec Live Nation SAS présentent

# TIKEN JAH FAKOLY

## AFRICAN REVOLUTION

Voir page 13




**+ HAMA WASSA  
 1ère Partie**

# SAINT BRIEUC

L'Hermione - Parc des expositions

# 25 janvier 2011

Infos : [www.lesvillesjoies.net](http://www.lesvillesjoies.net) - 30€ - Bénéfices reversés au profit du festival d'Agadez



# IDÉES CADEAUX

## Offrez des places de spectacles



**Théâtre**  
Vendredi 17 décembre  
20 h 45  
**Compagnie**  
Les Enfants Perdus  
*Ces chers enfants perdus dans les neiges éternelles*

Un fait réel détourné en fiction désopilante et improbable.



**Danse - Marionnette**  
Mercredi 12 janvier 15 h  
**Compagnie Eskemm**  
*Pour de faux*

Un jeu de danses, de corps et de marionnettes, ludique et poétique.



**Nouveau cirque**  
Vendredi 21 janvier 18 h 30  
**Cirque Éloïze**  
Teatro Sunil  
*Nebbia*

Un mélange subtil d'acrobaties et de théâtre. Déplacement en car au Grand Théâtre de Lorient. Soirée réservée aux abonnés.



**Humour**  
Vendredi 28 janvier 21 h  
**Lucienne**  
*fait sa vamp*

La Lucienne des Vamps est de retour, accompagnée de sa nièce Solange, Hillarant.



**Danse**  
Samedi 12 février 21 h  
**Cie Hervé Koubi**  
en collaboration avec les danseurs de la Compagnie Béliga Kopyé  
*Un rendez-vous en Afrique*

Sous l'impulsion du chorégraphe français, sept danseurs africains énergiques et généreux enflamment le plateau.



**Humour**  
Samedi 19 février 21 h  
**Guy Carlier**  
*Ici et maintenant*

Le premier spectacle du chroniqueur d'Europe 1 : impertinent, fin et drôle.



**Théâtre**  
Vendredi 18 mars 21 h  
**François Bourcier**  
*Résister, c'est exister*

Une leçon d'histoire originale, un magnifique travail d'acteur.



**Danse - Musique**  
Samedi 26 mars 21 h  
**Compagnie NGC 25**  
Hervé Maigret  
*Citadelle*

Deux amants dansant, une chanteuse lyrique, une pièce épurée et sensuelle.



**Musique**  
Vendredi 8 avril 21 h  
**Hot Club du Kreiz Breizh**  
Huit musiciens et une ambiance festive, entre swing manouche et chants triganes.



**Goyim**  
En première partie, un quartet loudéacien original puisant dans la tradition juive pour inventer sa propre voie.  
Moulin à Sons



**Humour**  
Vendredi 22 avril 21 h  
**Régis Mailhot**  
*Le rapport Mailhot*

Entre stand up, réquisitoire et revue de presse, un moment drôle et mordant.



**Musique**  
Samedi 14 mai 21 h  
**Les Fileuses de Nuit**  
Thèmes traditionnels revêtus et compositions personnelles par trois harpistes atypiques.  
**Harpistes en herbe**  
En première partie, 25 élèves harpistes, un moment rare et magique.



**Livres - Animations**  
Du 25 au 29 mai  
**Printemps des livres**  
**Masculin / Féminin**  
14<sup>e</sup> édition de ce rendez-vous littéraire et artistique : 5 jours d'animations, rencontres, lectures-spectacles, expositions se concluant par le salon du livre et ses dédicaces d'auteurs le dimanche 29 mai.



**Théâtre**  
Mercredi 1<sup>er</sup> juin (veille de jour férié) 21 h  
**Nicolas Bonneau**  
*Sortie d'usine*

Né d'un collectage de paroles d'ouvriers, un moment politique, utopique et poétique.



**Musique**  
Vendredi 17 juin  
**Fête de la musique**



**Théâtre - Danse**  
Marionnette  
De décembre à juin  
**Spectacles scolaires**  
8 spectacles, 18 séances



Samedi 8 janvier 10 h 30  
Samedi 19 mars 10 h 30  
**Visites guidées**  
du Palais des Congrès et de la Culture



Chuchumachu	2
Carte blanche	10
Pays de Saint-Brieuc	12
Pays du Trégor Goëlo	24
Pays de Guingamp	28
Pays du Centre Ouest Bretagne	30
Pays du Centre Bretagne	31
Pays de Dinan	32
Festoù-noz, stages, divers	33
Calendrier	35

Places à gagner  
cridelormeau.com

Des places à gagner sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



Cultures du Cœur propose des places de spectacle gratuites pour les gens qui n'ont pas les moyens de se les payer. 02 96 52 12 25 - [www.infospectacles.com](http://www.infospectacles.com)



Ce picto signale les spectacles plus spécifiquement jeune public.

Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec  
[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com) - [www.myspace.com/cridelormeau](http://www.myspace.com/cridelormeau)

Web réalisé par Société Acanthique. 02 96 77 28 03

Logo : Cécile Dalnoky. 06 85 98 23 84

Responsable de la publication, fondateur : Patrice Verdure

Chargé des relations partenaires : Gaspard Verdure

Chargée de développement régional : Martine Hervé

ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat

**Siège & Edition Côtes d'Armor : [contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com)**

23, rue des Promenades - 22000 Saint-Brieuc

Tél. 02 96 33 10 12 - Fax. 09 53 05 71 77

Rédactrices : Delphine Cilia-Mahé, Catherine Deotto

**Edition Morbihan : [morbihan@cridelormeau.com](mailto:morbihan@cridelormeau.com)**

3, rue Fénelon - 56100 Lorient

Tél. 02 97 21 16 58 - Fax. 09 50 99 56 17

Rédacteurs : Pauline Burguin, Grégoire Pateau

Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 24 000 exemplaires. Il est disponible vers le 27 de chaque mois dans plusieurs centaines d'endroits des Côtes d'Armor (lieux de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mariées, milieu universitaire, lycées...). Si vous préférez, vous pouvez le recevoir chez vous en vous abonnant.

Un an (11 numéros) pour 25 €.



Notre imprimeur est titulaire de la marque Imprim'Veert.  
Le Cri de l'Ormeau est imprimé sur du papier certifié PEFC (promotion de la gestion durable des forêts).

**Attention !** Bouclage désormais au 10 du mois précédant la sortie de chaque numéro (au lieu du 15) !

## Cherche remède à la tristesse de l'automne, et de l'hiver, et du printemps, et de l'été

Je vais vous révéler un secret : chaque mois je m'efforce d'écrire cet édito en utilisant des doses (pas toujours homéopathiques) d'humour. J'espère que certains n'apprécient pas cet humour, le contraire me vexerait (plaire à tout le monde, c'est malsain). Le sens de l'humour est un onguent qui aide à faire passer les messages. Mais c'est un art difficile, et parfois je me plante ! Comme je ne suis pas psychologue, et que l'humour est une chose bien trop sérieuse pour la laisser analyser par un amateur, je vais faire appel à quelques citations que je trouve bienvenues.

"L'humour et la santé mentale ont une relation drôlement complexe. Les recherches scientifiques récentes démontrent que le sens de l'humour est l'une des principales stratégies d'adaptation matures. L'aptitude à percevoir, à créer et à exprimer des liens originaux entre des êtres, des objets ou des idées sera plus bénéfique si ces liens font (sou)rire celui à qui on les communique, car il les comprend et les apprécie. Nous ne naissons pas tous égaux dans ce domaine." ([www.psychologue.levillage.org](http://www.psychologue.levillage.org)).

"L'humour permet à l'Homme de prendre du recul sur ce qu'il vit, comme le soulève Joseph Klatzmann dans son ouvrage *L'Humour juif* en souhaitant *rire pour ne pas pleurer*. Plus pessimiste, Nietzsche affirme *L'homme souffre si profondément qu'il a dû inventer le rire*, se rapprochant du cynisme." ([fr.wikipedia.org](http://fr.wikipedia.org)).

Il y a tout intérêt à parfois se retourner sur soi-même, à se regarder comme une autre personne, à tenter de saisir l'image que l'on donne de soi. Je sais par expérience que c'est douloureux, mais on a beaucoup à y gagner. Et on peut se faire aider. Alors si vous voulez que j'arrête de dire des conneries, dites-le moi ! En attendant je vais en dire encore quelques-unes.

On a parfois affaire à des éléments d'humour dont on se demande si c'en est vraiment : en 2011 aura lieu (juré, c'est vrai) un festival de films de guerre à Guer (Morbihan) ! *Les Gens du lent* à Landujan (Ille-et-Vilaine) : ça c'en est ! Et pourquoi pas alors imaginer un festival de films d'horreur à Lannion dénommé *Festival très-gore*, un feu d'artifice à Paimpont, un festival de la parole *Languoux de bois...* ? Mais attention quand-même à la confusion des mots : c'est comme ça que la mairie de Matignon (Côtes d'Armor) s'est vue plastiquée il y a quelques années !

Patrice Verdure  
Boute-en-train

**AVIS AUX ORGANISATEURS**

Pour le n° janvier, envoyez vos infos avant le 10 décembre.

Saisissez directement vos manifestations sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



## On se lance en Morbihan !

Cela fait plusieurs mois que l'on vous en parle, et le moment tant attendu arrive à grandes enjambées ! Le Cri de l'Ormeau du Morbihan, successeur de l'édition du Pays de Pontivy, démarre en janvier (parution mensuelle). Il sortira dès le 23 décembre.

Afin de fêter en musique, l'arrivée de cette nouvelle édition, nous vous invitons à Lorient le 23 décembre prochain de 19h à 23h, près de notre bureau en centre-ville, sous le chapiteau de bois, installé par la Mairie place Alsace-Lorraine dans le cadre des *Noëls enchanteurs*. Nous nous associons à cette manifestation festive, en partenariat avec l'association Dolmen du Possible en vous proposant un concert-événement de Geoffrey Oryema.

Chanteur ougandais vivant en France depuis longtemps, Geoffrey Oryema s'est installé récemment en Morbihan, où il œuvre avec l'association citoyenne Le Dolmen du Possible. Ils nous font un bel honneur en nous accompagnant dans notre nouvelle aventure.

**Voir détails de la soirée page 34**

## Agglo et culture

Ça y est : depuis le temps qu'on en parle, l'Agglomération de Saint-Briéuc va acquérir la compétence culturelle. Cette résolution est soumise au Conseil de l'Agglo le 16 décembre. En quoi va consister cette compétence ? On vous en dira plus le mois prochain. La 1<sup>ère</sup> action sera le lancement d'une programmation propre à la salle Hermione, avec un spectacle de magie de classe internationale le 21 décembre : *Scènes Magiques* (voir page 13).

## Places à gagner : rappel

Places à gagner  
cridelormeau.com

Tous les mois, des places à gagner sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com). Les spectacles concernés dans le journal papier sont repérables grâce au picto ci-contre. Pensez-y !

## Théâtre : a. k. entrepôt

Laurance Henry et Erik Mennesson ont créé leur compagnie de théâtre jeune public en 1998 à Strasbourg. Erik était éclairagiste de spectacle, et Laurance scénographe formée aux Arts Décos, devenue metteuse en scène et auteure parce qu'elle ne pouvait pas faire autrement. Arrivés à Rennes en 2000, ils s'installent en Côtes d'Armor en 2003. En 2010, la qualité de leur travail est récompensée par un conventionnement avec la DRAC (la seule autre Cie conventionnée en Côtes d'Armor étant le Théâtre de Folle Pensée). Laurance et Erik, ni comédiens ni musiciens, engagent divers artistes pour leurs spectacles, mais ils aiment bien retrouver quelques fidèles d'une fois à l'autre, comme Paule Vernin (comédienne), Philippe Le Goff (compositeur), Ronan Ménard (constructeur)... Leur spectacle *Incongrue*, interprété par Paule Vernin, créé en 2007 dans le cadre du festival *Des Petits Riens* de l'ODDC, sera repris les 27 et 28 décembre à la Roche Jagu (voir page 29). *Quand je me deux* (Paule Vernin, Séverine Gouret) passera à Lannion et Lorient en mars 2011. Un nouveau spectacle est en projet et devrait aboutir en automne 2001, *ColosseS*, sur un texte de Laurance elle-même. a. k. entrepôt n'a pas de lieu de travail attiré : ils préfèrent travailler en résidence dans divers théâtres, préférant la convivialité de collaborations avec des équipes motivées. Ils reviennent plusieurs fois par an à Moncontour, où ils mènent une action suivie avec des classes. [www.akentrepot.fr](http://www.akentrepot.fr)

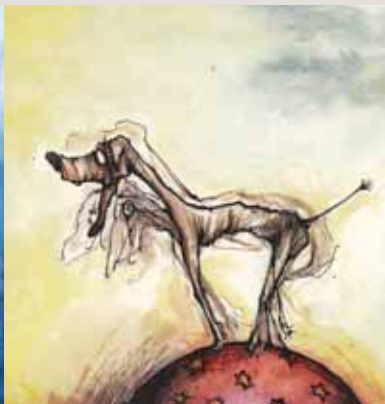


© Christian Berthelot

## L'illustrateur du mois : Sébastien Thomazo

Sébastien Thomazo a toujours adoré manger de la viande, du poisson, des légumes, du fromage et des gâteaux. Longtemps soupçonné d'être le véritable assassin du Caravage, fournisseur de cadavres pour De Vinci et Rembrandt, il aime malgré tout faire des bouquets de fleurs. On le retrouve plus tard et régulièrement en train de casser la gueule à Modigliani car il n'aime pas comment celui-ci traitait les femmes, on le voit ensuite crever les pneus de la voiture et du vélo de Matisse car il n'aime pas comment celui-ci peint. On sait aussi qu'il battait régulièrement Picasso et Giacometti au ping-pong. Samuel Beckett disait de lui : "il est très gentil" alors que Louis-Ferdinand Céline disait : "c'est vraiment un sale petit merdeux". Il n'a, par contre, jamais eu la chance de manger une truite ou un sanglier avec Paul Rebeyrolle et, dans cette vie mouvementée, c'est ce qu'il y a de plus dommage.

**Contact 02 96 84 00 35 - [www.sebastienthomazo.fr](http://www.sebastienthomazo.fr) - voir chronique du "Livre niche" ci-contre**



Extraits © Sébastien Thomazo



## CHRONIQUES DE LIVRES

### Sébastien Thomazo : Livre niche



Toutous, clébard, molosse, choupette, cabot, sac à puce, ventre sur patte, renifleur de crotte, emmerdeur de chat, cras-sou, iench... Qu'ils soient abrutis, collants, gentils, agressifs, moches ou pourquoi pas sexys, les chiens inspirent !

Sébastien Thomazo, drôle d'oiseau peintre-illustrateur dont vous pouvez voir quelques gribouilles ci-contre, a donc demandé à quelques potes auteurs-écrivains (ou pas), de lui pondre un texte d'une page maximum sur le meilleur ami

de l'Homme. Autant vous dire tout de suite, les potes à Thomazo c'est pas des bâtards, jugez plutôt : Loïc Lantoine, Nicolas Jules, Denis Péan (Lo Jo), Christian Olivier (Têtes Raïdes), Mika Pusse, Christophe Ecobichon, Pascaline Herveet (les Elles), Christophe Bell-Œil et j'en passe et des meilleurs (28 en tout !). Ensuite, Thomazo il a fait des crobards sur ce que lui inspirait chaque texte. Le résultat est tordant, croustillant, noir, dégueulasse, hilarant, pour tout vous dire, j'ai failli faire sur le tapis, mais bon, j'suis pas un chien... arf ! *Gaspard*

**Auto-production - 02 96 84 00 35 - [www.sebastienthomazo.fr](http://www.sebastienthomazo.fr)**

**Commander le livre : envoyez un chèque de 12 € (port compris) à Sébastien Thomazo, La Ville Meneuc 22130 St-Lormel**

### Dessin'Acteurs : Faucheurs volontaires



Cet ouvrage a été entièrement réalisé et financé grâce à l'énergie, l'enthousiasme, la disponibilité et le talent, des Dessin'Acteurs (asso de dessinateurs créée en Bretagne par Lidwine et quelques amis), des auteurs, des faucheurs volontaires, des comités de soutien, sans sponsors, sans subventions, sans recours aux systèmes bancaires et sans OGM. C'est un panorama des actions et de la vie du mouvement des Faucheurs Volontaires qui pourra permettre de comprendre pourquoi "ils ont choisi de dire non".

Voir aussi la projection d'un documentaire page 26.

**Comment se le procurer ? CBSFVO [www.soutienfaucheursbretagne.org](http://www.soutienfaucheursbretagne.org) ou [www.dessinacteurs.org](http://www.dessinacteurs.org) ou [ilsontchoisidedirenon.org](http://ilsontchoisidedirenon.org), et en magasins Biocoop (16 €)**

### Souscription : Peuple des Carrières

Lancement de la souscription du livre *Peuple des carrières* édité par l'association du même nom qui œuvre à la valorisation des cultures granitiques du bassin de Dinan. Une soirée de présentation du contenu de l'ouvrage est organisée le samedi 18 décembre à 15h (salle de la mairie de Brusvily) autour d'un vin chaud.

Pour souscrire, envoyez un chèque de 20 € à Jacqueline Besrets, association Peuple des Carrières, 2 impasse du Champ de Bie 22100 Le Hinglé. Parution prévue en mars 2010.

**Info : 02 96 83 60 62**

En panne d'idée cadeau pour Noël ?

Offrez un week-end dans  
une yourte mongole en Centre Bretagne

**RANDO**

**YOURTE**

[www.randoyourte.com](http://www.randoyourte.com). 02 96 24 90 15

## RACONTER DES HISTOIRES

### Oralement : Histoires exquises

Vous détenez une histoire extraordinaire, réelle ou inventée : venez la raconter avant le 15 janvier.

Ce projet, initié par la chorégraphe Emmanuelle Vo-Dinh, pose la narration comme contrainte à la création chorégraphique. Les histoires recueillies seront soumises à jury. L'histoire sélectionnée sera confiée au chorégraphe Salia Sanou qui construira un solo de 15 minutes. La pièce sera ensuite présentée pendant le festival *360 degrés* (29 mars-2 avril à La Passerelle à St-Brieuc). Parallèlement, l'histoire sera filmée, racontée par l'auteur sous forme d'interview, pour être projetée pendant les représentations.

**Info : 02 96 68 18 40 - [www.lapasserelle.info](http://www.lapasserelle.info)**

### Par écrit : Fictions gourmandes

Concours de nouvelles organisé par les associations Pérégrine et Plume, Ciella et Cie dans le cadre du festival *Les Hivernales* (Lannion, 25 février-6 mars). La nouvelle proposée devra appartenir au genre science-fiction, fantastique et/ou polar et rejoindre le thème du festival : la gourmandise. Devra y apparaître obligatoirement l'expression "pomme de terre fin de siècle". Date limite 16 janvier. Les nouvelles gagnantes seront lues en public le 5 mars à la médiathèque de Lannion, lors de l'animation *Fictions gourmandes*. 1<sup>er</sup> prix : repas pour 2 au restaurant gastronomique l'Agapa à Perros-Guirec. **Règlement : [www.peregrine.asso.fr](http://www.peregrine.asso.fr)**

### En vidéo : Festival Armoricult

La 3<sup>e</sup> édition du festival de courts métrages *Armoricult* se tiendra du 18 au 20 mars 2011 à Plestin-Les-Grèves. Un appel à films est lancé afin de "découvrir des courts métrages de qualité et rencontrer ceux qui les font". Les projections des films en compétition se dérouleront au cinéma Le Douron, en présence des réalisateurs, du jury, d'invités et du public. Projections hors compétitions, rencontres, expositions, animation découverte de la vidéo viendront compléter le programme.

Concours ouvert aux réalisateurs amateurs et professionnels. Fiction uniquement d'une durée de 3 à 20 mn maximum.

Durée 3 à 20 minutes maximum. Date limite de dépôt : 31/12.

**Info 02 96 35 61 41 - 06 89 54 52 41 - [www.festival-armoricult.com](http://www.festival-armoricult.com)**



## Les communes du littoral livrent leur patrimoine

L'inventaire du patrimoine des communes littorales des Côtes d'Armor touche à sa fin. Huit années auront été nécessaires pour produire un inventaire numérique complet de 50 communes. Patrimoine mobilier, paysages, témoignages sonores ou édifices religieux : rien n'a échappé aux chevilles ouvrières de ce projet, Patrick Pichouron et Guy Prigent. Un projet mené par le Conseil général, la Direction régionale des affaires culturelles et le service régional de l'Inventaire.

Consultable sur le site du Conseil général : [www.cotesdarmor.fr](http://www.cotesdarmor.fr)

## Tremplin Rock' n Moule

La Fête de la Moule aura lieu à Hillion le 7 août prochain. A cette occasion, est organisé un tremplin musical dont le vainqueur jouera en 1<sup>ère</sup> partie de la tête d'affiche. 12 groupes seront d'abord présélectionnés sur écoute par le jury. 4 concerts de sélection auront ensuite lieu, à raison de 3 groupes par séances (en février, mars, avril et mai). La sélection finale aura lieu début juin à St-Brieuc. Envoyez vos dossiers et démos avant le 15 janvier à : Armel Moreau, 3 rue des Portes, 22120 Hillion.

Info : 06 80 99 69 67 - [armel.moreau22@orange.fr](mailto:armel.moreau22@orange.fr)  
[www.lesamisdelamoulehillionnaise.fr](http://www.lesamisdelamoulehillionnaise.fr)

## CHRONIQUES DE DISQUES

### Pat O'May : In live we trust



Pour son 6<sup>e</sup> opus, Pat O'May, inspiré par ses participations à des méga-aventures telles que Excalibur, a mis la barre très haut ! Dans cet enregistrement live (Bleu pluriel, à Trégueux, février 2010), 9 musiciens accompagnent sur scène le guitar hero breton et néanmoins international. On y retrouve bien sûr

une section celtique bombarde-cornemuse : Pat O'May défend en effet depuis longtemps le métissage culturel, reflet également de sa propre vie. Parallèlement à sa façon « internationale » de surfer sur la guitare, les morceaux ont divers accents, grec, oriental, breton... L'ensemble est éclatant... la section cuivres brille... la guitare solaire de Louis Soler... la basse ravageuse de Hilaire Rama... la batterie tonitruante de Fred Moreau... Pat O'May chante en anglais, c'est juste dommage pour sa chanson à message Hortefire dont on aurait aimé comprendre les paroles. Le coffret comprend le CD du concert, et également le DVD de ce moment fort. *Pat* En concert à la Citrouille le 10 décembre. Voir page 15.

Keltia Musique. [www.patomay.com](http://www.patomay.com)

### Marc Thouénon : Au bout des rêves



C'est un voyage, d'abord dans le pays de la douceur, mais aussi en Grèce, Bretagne, Irlande, sur la mer, dans les rêves, mais sans les traumatismes, stress, accidents qui jalonnent parfois les voyages. Juste un peu de mélancolie véhiculée par le violoncelle de Maud Caron. Marc Thouénon joue du bouzouki, sorte de trait d'union entre l'Orient et la Celtie. Ayant participé à de fortes expériences musicales (Boys in the Gap, Lœned Fall...), il a voulu exprimer avec cet opus personnel ce qu'il a en lui-même. Les belles mélodies qu'il a composées sont soutenues par David Hopkins dont les percussions renforcent l'aspect voyage par leur côté exotique, mais aussi par leurs rythmes pleins d'allant, comme le rythme d'un train franchissant les jonctions des rails. *Pat*

Distr. Coop Breizh - [myspace.com/marcthouenon](http://myspace.com/marcthouenon)

### Les Vieilles Pies : Une Vie formidable...

Les Vieilles Pies c'est un groupe né en Bretagne parti pour Toulouse, peut-être sur les traces de Nougaro et de son jazz, un groupe qui veut partager "une vie formidable", titre de ce nouvel album, fort, profond, et fait du bien au cœur. Touchante, cette voix, ces doigts sur ce violon, toutes ces cordes, cette bouche sur sa clarinette, ces bras accoudés (au bar) à leur contrebasse, ces cuivres qui nous enivrent, l'accordéon qui trinque, ça y est nous sommes au bal populaire avec... les Vieilles Pies (qui chantent). Allez-y vite, c'est un remède contre la fine pluie d'automne, pour voir la vie en rose. *Noir*



[www.myspace.com/lesvieillespies](http://www.myspace.com/lesvieillespies)

### Kina Temple : Flesh



Après avoir arpenté les tremplins, les jeunes scènes et fait des étincelles, Kina Temple sort *Flesh*, un nouvel album abouti et puissant, très rock anglais, s'éloignant d'une influence électro (pourtant plus facile à tenir en ces périodes pop). *Flesh*, un album singulièrement mélodique aux accents années 80' s bien assumés, des Snapping Boys aux Pixies.

Kina Temple, c'est de l'énergie brute et une magnifique découverte "modern pop" pour nous habiller pour l'hiver. Ne restez pas au chaud, allez voir leurs concerts. *Noir*

[www.myspace.com/kinatemple](http://www.myspace.com/kinatemple)

**RADIOACTIV**  
101.9 [www.radio-activ.com](http://www.radio-activ.com)

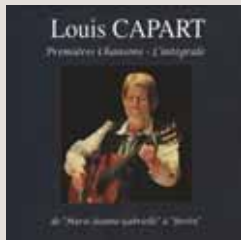
2 rue de Brest, 22360 LANGUEUX  
02 96 52 26 03 [contact@radio-activ.com](mailto:contact@radio-activ.com)



## CHRONIQUES DE DISQUES (suite)

### Louis Capart : Premières chansons, l'intégrale

Imaginez-vous en voyage sur des chemins de liberté en compagnie d'un troubadour à la voix belle et profonde, chaleureuse et tendre à la fois. Louis Capart, auteur de la chanson Marie-Jeanne Gabrielle, cet hymne dédié à l'île de Sein, est un voyageur qui chante son amour pour les hommes, la nature et décrit avec des mots justes le quotidien, la solitude, la colère. Ses textes ciselés dans la tradition des grands chanteurs et ses mélodies belles et graves, riches de sincérité, nous embarquent pour une promenade intemporelle. Loin des fureurs électriques et des médias, Louis Capart poursuit sa route avec cet album hommage. *Pierre*



En concert au Sémaphore à Trébeurden le 12/12. Voir page 26.  
[louis.capart.pagesperso-orange.fr](http://louis.capart.pagesperso-orange.fr)

### Startijenn : Kreiz da fas

La Diwan Academy a grandi et les Startijenn en arrivent déjà à leur 3<sup>e</sup> album. Le propos s'est musclé en route. Même si la formule reste acoustique, la rythmique s'est resserrée, et vient appuyer sans relâche les mélodies que portent l'accordéon, la bombarde et le binioù. Le jeu ultra précis de la guitare et des percussions prend ici toute son efficacité. La formation, qui n'a pas changé de personnel depuis ses débuts, affiche une cohérence et une cohésion à toute épreuve dans le jeu comme dans les intentions. On sent ici une complicité rodée de longue date sur les scènes de festoù-noz, complicité de bancs d'école qui trouve son prolongement dans une mise en place impeccable, rien ne dépasse ! Les Startijenn s'affranchissent peu à peu du répertoire traditionnel pour proposer leurs propres compositions. Leur virtuosité y est largement mise à profit dans des envolées spectaculaires de bombarde et de binioù. Dommage toutefois que ces sortes de choros restent prudents d'un point de vue harmonique. Mais on ne saurait contester aux Startijenn de mériter leur nom, car ils se donnent à fond. Des jeunes quoi ! *Karr Nij*



[www.myspace.com/startijenn](http://www.myspace.com/startijenn)



### Dilezet' meus ma dousig : Le Dissez- Foll-Bodros

Un disque de sonneurs de binioù et bombarde à trois. Surprenant, non ? Ronan Le Dissez, bombarde, n'a laissé personne sur le carreau : il a gardé ses deux habituels compères, Stéphane Foll et Kristen Bodros pour les mettre tour à tour en évidence sans oublier toutefois un tutti sous la forme d'un voyage kurde auquel on trouverait aisément des allures de danse vannetaise ! Nos trois lascars ont eu la bonne idée de confier quelques arrangements au violoniste Pierre Stéphane qui joue du pizzicato comme d'autres de l'anche de roseau, avec la contrebasse charnue de Delphine Quenderff et les percussions de Gaëtan Samson. Ajoutons à cela quelques ambiances sonores cueillies au gré de concours, de Loudéac à la *Bogue d'Or* pour remettre nos sonneurs in situ avec un public qui se manifeste, et avec cette tension particulière à ces journées où la musique de couple est reine. Un bout de gavotte saisi au cul de la console à Poullaouen vient varier les sonorités. Ce disque résume les influences qui ont donné naissance à ce trio en duos. Ces sonneurs savent faire parler le métier, comme d'honnêtes travailleurs de la fête. *Karr Nij*

### Mesk (Squiban/Sheer K)

Après un succès rencontré sur scène avec ce projet qui ne devait être qu'éphémère, voici la sortie d'un disque envoûtant. D'un côté Didier Squiban, naviguant du jazz celtique au classique, il a su être reconnu comme l'un des pianistes les plus talentueux de son époque. De l'autre, Sheer K, groupe aux influences hip-hop, soul teintées d'électronique, est devenu depuis quelques années un véritable ambassadeur du mouvement trip-hop français. Lorsque ces artistes décident de travailler ensemble, on se retrouve face à une explosion d'émotions. L'univers s'étend du classique à la drum'n'bass, du jazz au hip-hop, un réel mélange de cultures soutenu par la voix toujours aussi envoûtante de Sheer K : un grand voyage sonore ! Un disque qui saura donc séduire toutes les oreilles, des plus fraîches aux plus aiguisées, grâce à un travail de composition unique. *Titouan*  
[www.myspace.com/mesk\\_music](http://www.myspace.com/mesk_music)



### Roy Eales and his friends : Just in case

J'avais commencé à mettre ce disque pendant un repas, m'attendant à une ambiance irlandaise entraînante. Quelle erreur colossale ! D'abord Roy Eales est anglais, vit dans le Trégor depuis 25 ans, et est journaliste et poète (au minimum). Parfaitement intégré dans son territoire, il y connaît tous les musiciens. Et c'est avec une brochette des meilleurs d'entre eux qu'il a choisi d'interpréter ses textes. Il faut bien écouter, se laisser porter par des ambiances très diversifiées, truffées de trouvailles, de mélodies, de rythmes, d'humour, de mots en français, anglais, breton, gallois et allemand. On ne comprend bien sûr pas tout ce qui est dit, mais on le ressent. On est dans le domaine de la musique contemporaine, mais sensuelle, captivante de façon inattendue. *Pat*



Avec Jean-Michel Veillon, Yannick Jory, Mariana Butenschön, Emmanuelle Huteau, Pierrick Tardivel, Philippe Gloaguen, Jean-Luc Thomas, Philippe Ollivier, Bernez Tanguy, Fañch Peru, Nanda Troadeg, Marthe Vassallo, Julie Murphy, Owen Martell, Tomos Williams.

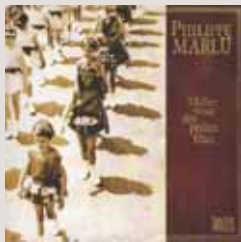
Contact : [just-in-case@orange.fr](mailto:just-in-case@orange.fr)



## CHRONIQUES DE DISQUES (suite)

### Philippe Marlu :

#### Méfiez-vous des petites filles



Y'a pas non plus à tergiverser trois-cent-vingt-douze heures, le père Marlu a décidément la plume aiguisée pire qu'un Gilette trois lames. Et tant pis si ça coupe, on aime quand ça saigne, quand les bouchers tranchent dans le lard avant d'y verser leurs larmes. Marlu y t'parle d'amour avec le respect de la viande crue, et si t'as pas l'œœur accroché, y'a moy que tu pailles ! On s'amourache de ces voleurs malchanceux, de ces petites filles qu'ont l'bistouri facile, de ces clochards célestes et ces pochards sentimentaux, le sordide en devient croustillant, on aime ces histoires qu'on aimerait pas qu'ça nous arrive... Et tant pis pour l'urticaire qu'ça pourrait donner aux académiciens, Marlu à l'art de la maîtrise et manie la langue à sa guise, avec son lot d'pichenettes et d'croc-en-jambes, un peu à la manière d'un facteur Cheval qui a fait sienne une architecture. Une très belle chanson est d'ailleurs consacrée à l'œuvre de ce dernier. Alors si t'aimes le bon pif, rue-toi sur ce grand cru ! *Gaspard*

Sorti chez Frenchsong - [www.philippemarlou.com](http://www.philippemarlou.com)

Marlu est aussi Marluche, conteur en argot : voir page 10.

### Blind Fish : Groove your mind

"La vie est faite d'étape." Antoine, Alex et Kevin de Blindfish semblent être attentif à cette maxime.

*Groove your mind*, leur 1<sup>er</sup> album, semble marquer une évolution pour ce trio breton. En effet, après s'être formé en 2006, ils ont été encouragés par une prestation aux Vieilles Charrues en 2008. Puis c'est dans le mythique studio des Beatles, Abbey Road, que le 1<sup>er</sup> effort est masterisé. Excusez du peu ! L'album est cuisiné à la sauce funky, les ingrédients sont là. Effet wawa garanti ! Mais les compositions ont du mal à sortir. A voir le visuel très travaillé, on s'attendait à une œuvre beaucoup plus personnelle. Au final, on se retrouve en présence d'un disque assez scolaire et trop appliqué à bien faire. Un album juste plaisant mais qui doit recevoir néanmoins des encouragements. *Vincent*

[www.myspace.com/theblindfish](http://www.myspace.com/theblindfish)



### Frères Cornic : Sonerezh Breizh

Les trégorrois amateurs de fest-noz connaissent forcément ces deux frères, infatigables sonneurs qui promènent leur bonne humeur de fête en fête. Ils célèbrent leurs 15 ans de musique bretonne en auto-éditant ce disque de biniou-bombarde, parfois agrémenté du tambour de Romain Pansard et parfois enrichis de textes dits où ils se définissent en tant que musiciens. Ils donnent un aperçu de ce que la fonction de sonneur exige : marches de noces ou danses de différents terroirs. Si le timbre d'ensemble n'est pas désagréable, le contenu reste plutôt convenu malgré des efforts qu'on sait louables. Les détails de phrasé ne possèdent pas la personnalité qui fait les grands noms du genre. Si les marches possèdent un certain allant, propre à animer un cortège de noces, en revanche, les danses ne parviennent pas à soulever le même intérêt : les attaques de la gavotte restent bien trop sages et le répertoire vannetais manque parfois de fluidité dans le jeu pour convaincre totalement. Sympathique, mais pas vraiment abouti... *Karr Nij*

A noter : Les 18 et 19 décembre à Cavan, les frères Cornic fêtent leurs 15 ans de scène avec de nombreux artistes : voir page 25.

Auto-production - <http://frerescornic.free.fr>

### Siam : L'amour à trois

Classe, profond, noir, romantique, sensuel, le 1<sup>er</sup> album de Siam c'est un peu tout ça à la fois. Les voix enlacées de Bruno Leroux, ex Locataires et musicien de Miossec, et Fanny Labiau ne sont pas sans nous évoquer un certain dandyisme gainsbourien, où la plume coquine s'amuse à chatouiller ses muses félines.

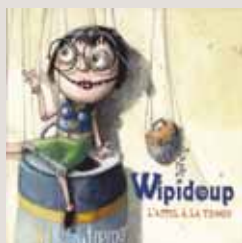


Le bandonéon de Fanny n'arrange rien à l'affaire tant le son de cet instrument représente à lui tout seul la grâce du tango argentin, on en frissonnerait presque de douceur. Même s'il est présent, il ne s'agit pourtant pas de tango, nous voilà plutôt plongé dans un univers où la chanson française flirte avec un rock arrangé avec finesse et modestie. Même quand Siam s'aventure dans une chanson engagée (*Vive la France*) le sujet est abordé avec délicatesse et raffinement. Comme dirait Miossec à leur propos : "Siam s'est trouvé une patte, un style, une atmosphère...", complètement d'accord ! *Gaspard*

L'Oz productions - [www.myspace.com/siammusik](http://www.myspace.com/siammusik)

### Wipidou : L'appel à la transe

Bien sûr, Wipidou est un groupe qui fait danser dans les festoù-noz, mais pas comme les autres. En effet avec un instrumentarium peu commun, il apporte une singularité passionnante. L'accordéon chromatique, moins courant que le diatonique en musique bretonne, offre des possibilités mélodiques dont est privé son rival, qui ne dispose pas de toutes les notes de la gamme. Régis Huiban y apporte une sorte de "gavotte-swing-musette". Sensation encore renforcée par la présence du saxophone de Gildas Le Buhé et la contrebasse de Pierrick Tardivel. Et alors quand on se met à aussi avoir des accents tango ou du chant diphonique à la mongole, on ne sait plus très bien ce qu'on écoute, mais ça ne va pas empêcher de danser, sauf les intégristes bien sûr. Un travail dans un esprit qu'on peut retrouver chez Roland Becker, avec qui Régis Huiban a beaucoup joué. *Pat*

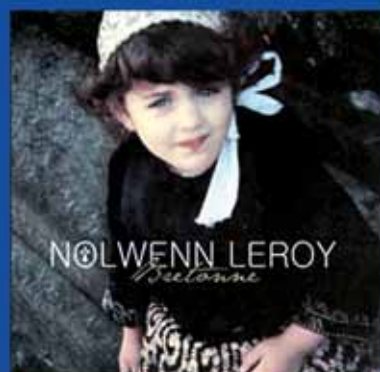


Bemol productions - [myscape.com/wipidou](http://myscape.com/wipidou)





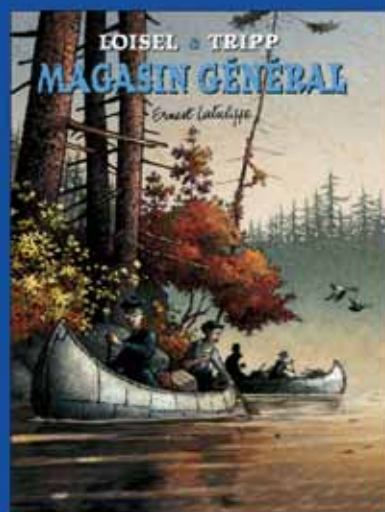
# L'ESPACE CULTUREL



**CD** Nolwenn Leroy : *Bretonne*  
Sortie nationale le 6/12  
Prix 15,99 €



**DVD** Shrek 4 : *Il était une fin*  
Sortie le 8/12 - Prix 15,99 €



**BD** Loisel : Magasin général  
Tome 6  
Prix éditeur 14,95 €



**DVD** Les aventures extraordinaires  
d'Adèle Blanc-Sec  
Prix 19,99 €

ZAC du Plateau - Centre commercial Leclerc de Plérin  
Tél. 02 96 79 86 06 - Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h

**E. LECLERC**  **PLÉRIN**  
*Fait baisser les prix!*

ITINÉRAIRES

BIS

LA LETTRE  
D'INFORMATION  
NUMERO 6  
DÉCEMBRE 2010

ASSOCIATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL  
ET ARTISTIQUE DES CÔTES D'ARMOR

2 PLACE SAINT MICHEL  
22000 SAINT-BRIEUC  
T / 02 96 62 76 00  
F / 02 96 62 76 29  
CONTACT@ITINERAIRES-BIS.ORG  
WWW.ITINERAIRES-BIS.ORG



## ÉDITO

Itinéraires Bis a intégré et poursuit les missions jadis confiées à l'admm22 par le Conseil Général, notamment le suivi et l'évaluation des trois schémas départementaux (musique, danse, théâtre) et le Plan Départemental de Formation qui l'accompagne, destiné aux professionnels de l'enseignement artistique.

Quoi de nouveau alors ? Fort désormais de sa double composante, à la fois opérateur susceptible de soutenir directement la création artistique et de mettre en place des actions de diffusion des œuvres d'un côté, et structure ressource de l'autre, Itinéraires Bis est en capacité de construire ses actions de manière transversale, les rendant ainsi plus cohérentes et plus efficaces. Ainsi, un artiste soutenu pour l'une de ses créations professionnelles, pourra-t-il être sollicité pour intervenir dans le cadre de formations, et éventuellement voir ses œuvres diffusées sur le territoire.

Objectifs : favoriser les rencontres entre professionnels et encourager le croisement entre les formations professionnelles et le monde artistique. Ce n'est pas nouveau diront les irréductibles ! Sans doute, mais ce qui est nouveau en revanche, c'est d'encourager largement la mise en place de telles actions transversales en 2011. Car c'est également cela le rôle d'Itinéraires Bis : construire des espaces de rencontres !

## DERNIERS JOURS !



### PAS-SAGES

Le parcours artistique indiscipliné en Pays de Saint-Brieuc prend fin avec sept spectacles programmés du 1<sup>er</sup> au 7 décembre. A l'affiche : de la danse hip hop, des spectacles jeune public, du théâtre...

A vos agendas !

VEN. 19 NOV. > VEN. 3 DÉCEMBRE 2010  
renseignements / 02 96 62 76 00  
programme complet sur [www.itineraires-bis.org](http://www.itineraires-bis.org)

## ACTIONS EN COURS

### PLAN DÉPARTEMENTAL DE FORMATION NOUVELLE SAISON

Après avoir inauguré la nouvelle saison du Plan Départemental de Formation (PDF) des professionnels de la danse en septembre, Itinéraires Bis lance les plans de formation des professeurs de musique et des intervenants théâtre en décembre. Mais direz-vous, que sont donc ces plans ?

Mises en œuvre par Itinéraires Bis et financées par le Conseil général, ces formations proposent d'accompagner les enseignants et les professionnels du spectacle vivant dans l'acquisition et le développement de nouvelles compétences grâce à un programme de qualité. Elles visent avec les schémas départementaux à faciliter l'accès de tous aux enseignements artistiques.

En musique, le PDF a démarré avec la formation proposée par Gérald Venturi sur la pratique de l'enseignement en collectif dans plusieurs écoles de musique du département. Elle sera suivie début 2011 par de nouveaux projets. Côté théâtre, le PDF compte huit rendez-vous d'ici juillet 2011. Il débute en décembre avec une formation consacrée au travail de l'acteur avec la Cie l'Aronde, compagnie que l'on a pu voir lors de PAS-SAGES. Le dispositif prendra fin en juillet lors des Rencontres de Côtes d'Armor organisées par Itinéraires Bis.

renseignements / Itinéraires Bis

Laurence Merckelbagh (PDF danse) / 02 96 62 76 18

Bernard Bretonneau (PDF musique) / 02 96 62 76 11

Paul Tison (PDF théâtre) / 02 96 62 76 06

photo : Cie Pro2style © Joël Bellec

## PARTIS POUR UN TOUR

AUDITIONS À LOUDÉAC

Les vendredi 17 et samedi 18 décembre seront les jours d'audition pour les 10 groupes sélectionnés sur écoute par le jury de Partis pour un tour. Ces auditions se dérouleront, pour la troisième année consécutive, à l'école de musique « le Moulin à Sons » à Loudéac, partenaire fidèle du dispositif depuis sa création. Les groupes joueront 20 minutes sur scène devant un comité technique composé de professionnels. Les prestations seront suivies d'un entretien destiné à pointer leurs besoins en accompagnement. Les quatre groupes retenus pour le concert de sélection du 18 février 2010 à la salle des Villes Moisan de Ploufragan seront connus quelques jours après les auditions.

renseignements / Itinéraires Bis / Julien Pion / 02 96 62 76 22

## ARTISTES EN CRÉATION

LES RÉSIDENCES EN CÔTES D'ARMOR

**Michel Aumont - Le Grand Ensemble Armorigène**

Michel Aumont poursuit sa route avec le Grand Ensemble Armorigène. Suite à un premier travail fin août à Rostrenen, le clarinettiste et ses six musiciens se retrouvent à Pordic, au centre culturel de la Ville Robert, du 4 au 10 décembre pour une résidence montée en coproduction avec Itinéraires Bis. Suivront deux autres temps de travail, à la scène nationale de Quimper puis au Carré Magique de Lannion avant une série de concerts à partir de mars 2011. Le Grand Orchestre est l'aboutissement du projet Armorigène de Michel Aumont débuté en 2007 et qui avait vu la création du Trio Armorigène et d'Armoriville Project.

Retrouvez M. Aumont sur <http://michelaumont.fr/spectacles/index>

## AGENDA DES STAGES

DÉSORMAIS DISPONIBLE

L'agenda des stages est disponible depuis fin novembre dans les lieux publics et sur demande à Itinéraires Bis. Le document recense plus de 80 propositions faites par les structures culturelles et associations du département dans le domaine du spectacle vivant. Musique, danse, théâtre..., ces stages s'adressent le plus souvent à tous, du débutant à la pratique avancée, les professionnels du secteur pouvant aussi trouver de quoi parfaire leur pratique artistique. Parmi cette offre foisonnante, vous pourrez découvrir les stages organisés par Itinéraires Bis ou ses partenaires. En décembre, le CAC Sud 22 organise un stage de maquillage et un stage de lecture de textes en partenariat avec Itinéraires Bis. Retrouvez-les dans la rubrique stage ci-dessous.

renseignements / Itinéraires Bis / Yvette Laurent / 02 96 62 76 21

## PARTENARIAT

### RENCONTRE DÉPARTEMENTALE DE DANSE HIP HOP

RENDEZ-VOUS À PLÉDRAN

L'association Pro20style organise avec la Ville de Plédran, l'association la Contremarche et Itinéraires Bis, un battle de danse hip hop amateur à Plédran. Cette rencontre départementale, ouverte gratuitement au public, veut dynamiser la pratique de la danse hip hop en Côtes d'Armor. Sur scène, des équipes de danseurs venant des écoles du département se mesureront sur des musiques mixées par un DJ, sous le regard d'un jury composé de professeurs de danse.

**MERCREDI 15 DÉCEMBRE - PLÉDRAN**

Salle Horizon / 14h30 > 17h30 / gratuit  
renseignements / Mairie de Plédran / P. Guilloux / 02 96 64 34 20

## STAGES EN COTES D'ARMOR

### GUITARE PLÉSIDY

Sam 11 - dim 12 déc 2010  
Charles Guichen  
Studi ha Dudl / 02 96 13 10 69

### HARPE CELTIQUE PLOUER-SUR-RANCE

Sam 18 - dim 19 déc 2010  
Myrdhin  
Harpenciel / 06 08 64 55 02

### CHANT & INTERPRÉTATION PORDIC

Sam 11 - dim 12 déc 2010  
B. Granger et G. Goyet  
Ass. Marchands de Rêves /  
02 96 79 40 70

### MAQUILLAGE TRÉVÉ

Déc 2010  
Josiane Eilivk  
CAC Sud 22 / 02 96 28 93 52

### TRAVAIL À LA TABLE TRÉVÉ

Déc 2010  
Monique Lucas  
CAC Sud 22 / 02 96 28 93 52

### RÉALISATION THÉÂTRALE

Sam 4 - dim 5 déc 2010  
Z. Magri et C. Duffay  
Théâtre du Totem /  
02 96 61 29 55

### DANSES INDIENNES SAINT-BRIEUC

Sam 4 - dim 5 déc 2010  
Sharmla Sharma  
MJC du Plateau /  
02 96 61 95 46

### CRÉATION EN DANSE CONTEMPORAINE

LANNION  
Dim 12 déc 2010  
Martha Rodezno  
Ass. Ev'danse / 02 96 91 75 07



## Contes du royaume d'argot, par Marluche

### Extrait : La princesse et la grenouille

Un coup, y avait un roi qu'avait une loupiote qu'était un peu bas de plafond, elle avait d'air dans les boyaux d'la tête, è s'faisait rien qu'à faire des concetés. Tous les matins, dès que l'jour pointait sa frimousse, mamzelle nunuche, è caltait jouer aux billes dans les jardins du châtaiu, juste à côté d'l'étang. Et là, è passait la journaile à jongler avec une balle en or que sa marraine la fée i avait virgloué pour son an-nive, et dont auquel elle y tenait comme à la prunele de son slip. Elle arrêtait pas d'la tiripoter dans tous les sens et d'la bouffer des yeux, tellement qu'ça la bottait de la bigler reluire dans les rayons du mouлана.

Un coup, c'te crème de gourde, v'là qu'è balance sa balloche un peu trop à donf, juste au moment où qu'y a un méchant coup de sirocco. Et la baballe, è pique en vrille, pile-poil en plein mitan d'la fontaine.

- Ah, merde, qu'è couine la princesse en s'mettant à chialer. *Quelle chiasse !*

Juste à c'moment-là, è vise une grenouille, qu'était à genoux au bord de la tasse en train d'se payer sa fiole.

- Ben alors, mon p'tit chat, qu'elle i fait la guernouille, qu'est-ce t'as à baver des lampions ? Tu vas finir par inonder la mare, et j'rafole pas trop l'eau salée.

La môme, è s'dit :

- Tain, une grenouille qui jaspine, main'nant, v'là aut'chose.

Et elle i répond :

- Ben, y a ma bouboule, alle a tombé en plein dans la li-monade.

La grenouille è fait :

- Eh ben, j'sais un peu nager, j'peux t'dépanner, s'tu veux. J'vais y aller t'la récupé.

- Ah, ben, tu s'rais chou.

Mais la guernouille, è gamberge un peu, et elle i bave :

- Mais dis donc, eh, qu'est-ce tu m'lâcherai en échange ?

- Bah, j'peux t'fourguer tout c'que tu voudras, qu'elle i dit, c'est mon dabe qu'est l'roi du quartier, il est plein aux as. Des frusques de lusque, des lingots, d'la joncaille, et même ma couronne, si tu voudras.

- Ma poulette, les grenouilles, è s'en tamponnent le co-quillard, des couronnes. Et toute ta quincaille, là, tes breloques et tes boutons de carate, sérieux, tu peux t'les carrer au fion, j'en ai rien à s'couer. Nan, si j'te r'pêche ton trésor, ma grande, va falloir qu'on s'mette en tandem toi et moi, qu'tu m'amènes à la cour, que j'soille tout le temps avec ta poire, et que je bâffre avec voziques les rupins d'la haute, et que j'pionce dans ton plumard, et tout l'bazard.

- Ok, tope-là, qu'elle i fait la duchesse, qui captait même pas c'que l'aut' lui jactait, tellement qu'è pensait pu qu'à récupérer son joujou.

- Gigo, qu'elle i fait la grinoille, et plouf, è plonge dans la semoule, et è r'monte, avec la balle calée dans la goule, qu'è la lâche su'l'gazon. La princesse, elle la choppe,

et hop, sans dire merci ni avoir, elle ripe vers le castel, en larguant l'aut'pomme comme deux ronds de flan. La grenouille, è s'met à coasser :

- Eh, attends-moi, emmène-moi, t'as avalé qu'on a passé un deal, ou quoi ?

Mais la pimbèche, è s'en bat les couettes, elle l'envoie aux pelotes :

- Ouais, eh ben, t'as l'bonsoir, qu'elle i fait. Va t'faire voir chez Plumeau.

- Ah, la salope, qu'è dit la grenouille, j'me suis fait eu.

Deux plombs après, c'tait l'heure de la jaffe. La garce, ell'tait en train grailier avec ses darons et tout l'beau linge de la cour, dans le donjon. D'un coup, on entend du barouf dans l'escadrin, et ça gratte à la lourde : *toc toc, qui qu'est là ?* Y a un loufiat qui va voir de quoi qu'i r'tourne. C'est l'batracien qu'était làga, et qui lui cässe :

- J'viens marida la princesse-muche.

Le groom, i débite ça, au roi, en s'poilant :

- Ah, patron, elle est bonne, celle-là, y a une grinoïoule, derrière la lourde, qui prétend comme ça qu'è vient s'entifler à'c Mâdemoiselle.

Le roi, i lui répond :

- C'est ça, une grenouille qui jacte. Prends-moi pour une truffe, aussi, tant qu't'y es.

Là-d'ssus, v'là qu'la p'tite, elle a pas l'air trop à l'aise dans ses baskets, elle avale sa purée de traviole. Du coup, le roi, i s'doute bien qu'y a un truc pas clair là-d'dans. Il i demande :

- Ben, qu'est-ce t'as, ma lou-loute, t'es pas dans ton as-siette ? Qu'est-ce que y a derrière la lourde qui te défrise tant que ça, qu'on dirait qu't'as gobé un moulin à café ?

La mouflette, elle baisse le couvercle, è mouffe pas.

- Dis donc, morveuse, t'as avalé ta menteuse ? Tac-couches, ou tu veux que j'te frotte un peu les côtes d'abord ?

Alors là, è vide son sac, et elle i déballe tout le paquet, paroles et musique :

- Oh, j'crois bien qu'j'ai encore fait une couennerie.

Et elle crache le morceau, comme quoi qu'elle avait tombé sur une grenouille qui l'avait dépatouillée, un coup qu'elle était dans la panade, qu'elle i avait promis pleins d'frucos, et maintenant, l'aut'è déboulait pour i amener l'ad-dition.

- Quoi ! qu'il i gueule le roi, l'air furasque. Là, ma bibiche, t'as fait un coup pas très réglé. T'as donné ta parole, et tu t'en beurras la raie ? C'est pas tellement clâsse pour une princesse. I faut arranger l'coup.

Alors, i s'lève, i droppe jusqu'à la lourde, et i dé-ponne. Et la grenouille, elle a pas l'temps d'faire ouf, le roi, i lui écrabouille la tronche su'l'paillasson.

#### Moralité :

On va quand même pas s'laisser emmouscailler par une grenouille, nan ?

**Marlu** écrit, chante et enregistre des chansons depuis longtemps (voir page 6). Cette fois-ci, dans les Contes du royaume d'argot, il raconte, de la manière la plus orale, familière et argotique possible, quelques uns des célèbres contes de Perrault. Le chat botté qui entouroloupe le roi du patelin, la môme Cendrillon qui paume une godasse au baluche de la haute, la mère-grand qui passe son temps au plumard & le loup qui met tout le monde d'accord d'un coup de crocs... Humour et gouaille, fallait bien ça pour refaire un coup de jeunesse à ces vieilles sornettes traditionnelles bien connues.

Les contes de Perrault revus & corrigés en argot pur jus par **Marluche**.

Durée : une plombe environ. Tout public à partir de dix piges.

Contact : Marion Leblond - 06.87.20.26.54 - marionleblond@gmail.com - www.philippemarlu.com/contes



BERNARD  
LAVILLIERS

JEU 10 FEV

Nouvel album !!



SERGE  
LAMA

VEN 4 MARS



CALOGERO  
*EN ACOUSTIQUE*

Dim 20 mars

**SAINT BRIEUC / HERMIONE**

Infos & CE: Diogène Productions - 02 98 47 94 54 - [www.diogene.fr](http://www.diogene.fr)

Locations aux points de vente habituels



## UN PEU PARTOUT

### Places de spectacles à gagner

Places à gagner  
cridelormeau.com

Tous les mois, jouez et gagnez des places de spectacles sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com). Les spectacles concernés sont repérables grâce au picto ci-dessus. Pensez-y !

### Pas-Sages

Places à gagner  
cridelormeau.com

 Parcours artistique interdiscipliné en Pays de Saint-Brieuc. Itinéraires Bis et leurs partenaires. Info : 02 96 62 76 00. [itineraires-bis.org](http://itineraires-bis.org)  
Du 19/11 au 7/12. Résea conseillée  
Dates de novembre : voir n° précédent ou [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

### Opéra Pagai

Des passages incognito dans l'agglomération ! La Cie Opéra Pagai détourne le regard porté sur la ville. Une nouvelle lecture du cadre de vie adressée qui se veut ludique, surprenante et irrévérencieuse, mais pertinente et respectueuse. En partenariat avec Saint-Brieuc Agglomération, Baie d'Armor.  
Du 30/11 au 2/12. Gratuit

### Atelier de réalisation

Ecriture et slam. Public adolescent. Voir aussi page 33.  
Du 30/11 au 2/12. St-Brieuc  
Gratuit. 02 96 75 21 91

### Reflète

Danse hip-hop, cirque, mime. Cie 2t3m (Vaucluse). 1<sup>ère</sup> partie : Cie Pro20style. Dès 9 ans. Voir page 18.  
Mar. 30/11 à 20h30 et mer. 1/12 à 15h. Pordic, Ville Robert. Tarifs 8/6 €. 02 96 79 12 96

### Sleeping Beauty

Théâtre, marionnettes, objets et ombres. Cie Akselere.

Dès 13 ans. Voir page 22.  
Mer. 1er à 17h. Moncontour, CAC. Tarifs 6/4 €. 02 96 73 44 92

### Récits de table

Théâtre, récit. Cie Hors cadre. Restauration légère. Dès 12 ans. Voir page 20.  
Jeu. 2 à 19h30. Ploufragan, Villes Moisan. Tarifs 9,5/6,5 € 02 96 78 89 24

### Voyage en Afrique, l'extra balle

Lecture. Cie Fiat Lux. Voir page 16.  
Jeu. 2 à 20h30. St-Brieuc, lycée Jean Moulin. Tarif 4 €. 02 96 75 12 30

### Oh Boy !

Théâtre, récit et objets. Théâtre du phare. Dès 9 ans. Voir page 21.  
Ven. 3 à 20h. Hillion, Espace Palante. Tarifs 8/6 €. 02 96 32 36 55

### Debout !

Théâtre, musique. L'Aronde. Dès 14 ans. Restauration légère. Voir page 16.  
Ven. 3 à 20h30. St-Brieuc, centre social Croix St-Lambert. Tarifs 8/6 €. 02 96 78 32 91

### Mademoiselle au bord du loup : Face cachée

Théâtre, récit. Cie La Bao Acou. Dès 9 ans. Voir p. 17.  
Mar. 7 à 20h30. Tréguieux, Bleu Pluriel. Tarifs 14/12/11 €. 02 96 71 31 20

## ST-BRIEUC

Off. Tourisme de la Baie  
0825 00 22 22.  
[www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)

### Patrimoine agroalimentaire

Paysage et architecture du patrimoine agroalimentaire en Bretagne. Exposition photographique de Laurent Bellec.  
Du 16/11 au 17/12. STAP (13 rue St-Benoît). Gratuit. Mar. et jeu., 12h-14h. 02 96 60 84 70

### Concert de soutien

Places à gagner  
cridelormeau.com

Concert de soutien à Stéphane, skipper incarcéré en préventive à Barcelone depuis juillet 2009.

Avec les groupes **Iwishiwasa** (pop-rock), **The Decline** (rock), **The Reactors** (rock), **RER** (reggae) Org. association Des Barreaux dans les voiles. 06 76 34 14 82.

Sam. 4 à 19h. Tarif 7 € entièrement reversé à la famille. La Citrouille



The Decline

### Concert de Ste-Cécile

Par les orchestres d'harmonie de Saint-Brieuc et de Dinan, au profit du Téléthon.

Ed Hucheby, Aranjuéz Rodrigo, Kees Vlak, Duke Ellington, John Barry...

Sam. 4 à 20h30. La Passerelle

## ATTENTION !

### Organisateurs de manifestations

Il faut désormais envoyer vos infos dates avant le 10 du mois précédant la sortie de chaque numéro.

Comment faire ? Envoyez un mél ([contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com)) ou saisissez directement vos infos sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

### Titouan Massé

Exposition photographique. Rétrospective du Festival *Les Nocturnes* 2010 de Saint-Brieuc.  
Du 15/11 au 15/12. Gratuit. Le Disquaire (rue du Général Leclerc) 02 96 68 67 26

### BD West

02 96 68 59 41. [bd-west.com](http://bd-west.com)

### Luguy : Percevan

Philippe Luguy dédicacera ses albums, dont le dernier *Percevan*. Org. Canet.  
Sam. 4 à 14h. Gratuit

### Crêperie des Promenades

Rue Promenades. 02 96 33 23 65  
[creperie-des-promenades.com](http://creperie-des-promenades.com)  
Mar et mer 9h30-14h30. Jeu au sam 9h30-14h30 et 18h30-22h

### Splash painting...

#### C'est quoi ?

Expo photo de Guillaume Boschat. Capter la suspension instantanée d'une vibration musicale. L'idée est de faire vivre de la peinture autrement que sur une toile, de la faire danser... de la laisser s'exprimer grâce aux vibrations de la musique diffusée par un haut parleur...

Du 15/11 au 15/12

Paulette DAYOT — 3 rue Palasne de Champeaux 22000 St-Brieuc — 02 96 76 51 47



Exclusivement  
Soins argiles et huiles essentielles,  
Soin colorant végétal

poésie du cheveu



**Le Bruit qui court**

Théâtre et musique. Cie Fiat Lux, Didier Guyon. Exploration de la relation entre le son et le mouvement dans un équilibre nouveau. Spectacle burlesque et sans parole qui installe un rapport de proximité avec le public.

**Du 16/11 au 1/12 du mardi au samedi à 20h30. Tarifs 12/9 €. Le 7 Bis, rue Baratoux 02 96 33 70 72**

**Lundis de Rosengart**

**> Portraits avec paysage**

Invitation à la 2<sup>e</sup> étape du chantier de création du Théâtre de Folle Pensée (détails sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)). Damien Gabriac, présente une "maquette" de la mise en scène de sa pièce *Le point de Godwin* avec J. François.

**Lun. 13 à 19h. Carré Rosengart Gratuit sur résa 02 96 33 62 41**

**Les Champs de DéMéTher**

Dans le nouveau lieu des TaRaBaTeS à St-Brieuc (voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com), rubrique théâtre). Conférence : *La création plastique : contribution à la symbolisation et à la relance du désir*. Exploration de l'utilisation des arts plastiques comme moteur de l'ac-

cès à la figurabilité pour les uns et de la relance du désir chez le sujet névrosé.

Intervenants : Anne Brun (psychologue) et Jean Divry (artiste peintre, marionnettiste, psychothérapeute...). Association DéMéTher (Valérie Guérin). 06 07 76 53 02.

**Sam. 4, 9h-17h. Atelier TaRaBaTeS, 7 rue de Robien. Tarif 35 €**

**Hermione**

Site Brézillet. Organismes divers

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)



Géraud Le Guilloux

**Scènes magiques**

1<sup>ère</sup> édition de ce gala international de magie. Pour la 1<sup>ère</sup> fois en Bretagne, une soirée réunit des talents, confirmés ou en devenir, français ou étrangers, de la magie. Spectacle animé avec humour et poésie par Réginald, du duo d'ombromanie les Black Fingers.

Maître dans sa région et directeur artistique de l'événement, Géraud Le Guilloux sera le chef de file des artistes présents. Récompensé par de nombreux prix internationaux, dont l'équivalent de l'Oscar en matière de prestidigitation, il nous offrira deux numéros de toute beauté. A ses côtés, 5 artistes : Nestor Hato, autre prodige de la prestidigitation ; Roger Alain, ventriloque suisse ; Jimmy Delp, grand espoir de la magie française ; Bruno Rodrigues ; le Mime Daniel. Org. Saint-Brieuc Agglomération Baie d'Armor. Infos 02 96 77 30 41. [www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)

**Mar. 21 à 20h. Tarifs 15 € ; 10 € (<16 ans, d'eurs d'emploi, étudiants). Billetterie : Off. Tourisme 0825 00 22 22, Leclerc...**

**Quelques dates à venir en 2011...**



**> Tiken Jah Fakoly**

Concert reggae. Tiken Jah Fakoly est le symbole du reggae africain. Ne lâchant rien sur le front de la dénonciation des injustices et de l'oppression, il touche un public de plus en plus large. Nouvel album, *African Revolution*, transcende les genres et projette un

son nouveau, ancré dans la tradition et résolument moderne. 1<sup>ère</sup> partie : **Hamawassa** : Hama (Mohamed Bilalan) a participé au projet *Désert Rebel*. Il est depuis 2 ans en résidence avec l'association les Fennecs au centre culturel des Villes Joies à St-Lormel. Pour ce concert, il sera accompagné de Jonathan Busnel. L'année 2011 sera riche en événements

avec l'enregistrement d'un album et nombreux concerts et festivals. Organisé par le centre culturel des Villes Joies. [www.lesvillesjoies.net](http://www.lesvillesjoies.net)

**Mar. 25 janvier. Tarif 30 €. Bénéfices reversés au profit du festival d'Agadez, au Centre de Musique Takrist N'Tada au Niger**

**> Michèle Laroque**

One woman show : *Mon Brillantissime divorce*.

Org. Diogène Productions. 02 98 47 94 54. [www.diogene.fr](http://www.diogene.fr). **Ven. 4 février à 20h30. Tarifs 39 / 36 €. Billetterie : réseaux habituels**



**> Bernard Lavilliers**

Chanson. Il sort un nouvel album et part en tournée avec des chansons aux chants du monde. Il nous rappelle que la soul, le reggae, la poésie se répondent et sont l'écho de nos propres mémoires. Diogène

Productions. 02 98 47 94 54. [www.diogene.fr](http://www.diogene.fr).

**Jeu. 10 février à 20h30. Tarifs 41/38 €. Billetterie : réseaux habituels**

**> Serge Lama**

Chanson. Accompagné de ses deux acolytes Sergio Tomassi (accordéon) et Philippe Hervouet (guitare), Serge Lama présentera son nouvel album *L'Age de raison*.

Org. Diogène Productions. 02 98 47 94 54. [www.diogene.fr](http://www.diogene.fr). **Ven. 4 mars à 20h30. Tarifs 45/42/40 €. Billetterie : réseaux habituels**

**> Calogero en acoustique**

Chanson. Seul sur scène, entre guitare et piano, Calogero propose un show intime mais pas moins énergique. Au programme : les tubes de son 5<sup>e</sup> album *L'embellie* ainsi que les titres incontournables de son répertoire.

Org. Diogène Productions. 02 98 47 94 54. [www.diogene.fr](http://www.diogene.fr). **Dim. 20 mars à 19h. Tarifs Carré d'Or 48/45/42 €. Frais de loc inclus. Placement numéroté. Billetterie : réseaux habituels**



**> Les Rabebats**

Chanson. *Yesterday, Michelle, Twist and Shout*, autant de tubes légendaires qui ont traversé les frontières et les générations. Depuis 10 ans, les Rabebats perpétuent la mémoire des Beatles et nous (re)plongent dans l'univers du plus mythique des groupes anglais. Org. Ginger. [www.ginger.fr](http://www.ginger.fr)

**Sam. 9 avril. Tarifs 36/33 €. Location : Fnac, Carrefour, Géant, Magasin U, 0892 68 36 22**

**Bar à soupes - Grillades - Bar - Terrasse**  
Apéros concerts - Accès WI-FI

52 Rue du Docteur Rahuel  
22000 Saint Brieuc  
Tel : 02 96 61 46 27  
@ : [lesoupson@orange.fr](mailto:lesoupson@orange.fr)



## La Passerelle, St-Brieuc

Tél. 02 96 68 18 40. [www.lapasserelle.info](http://www.lapasserelle.info)



Places à gâchet  
cridelormeau.com

### You've changed

Danse. Zoo Compagnie, chorégraphie de Thomas Hauert. Pièce pour 7 danseurs sur scène et 8 en vidéo qui témoigne d'un véritable amour pour la danse comme forme, comme langage, comme technique.

Jeu. 2 à 20h30. Tarifs 21/14/10 €

### Concert sandwich : Percussions orientales

Pause déjeuner en musique avec les professeurs de musique de la Villa Carmélie ou leurs invités.

Mar. 7 à 12h30. Gratuit

### Yaron Herman Trio

Jazz. Les musiciens décomplexés et créatifs chamboulent l'univers du trio piano-basse-batterie. Ils se nourrissent de l'énergie des musiques d'aujourd'hui - Björk, Britney Spears, Police... alliés à des standards du jazz et de la pop - et les intègrent dans un jazz nouveau et tout simplement bluffant. Y. Herman (piano), Matt Brewer (contrebasse), Gerald Cleaver (batterie). + **Jazz au Bar** à 19h15.

Ven. 10 à 20h30. Tarifs 21/14/10 €

### Le mardi à Monoprix

Théâtre. Emmanuel Darley/ Michel Didym. Une chronique à l'humour tendre, interprétée avec une fantaisie tout en justesse par Jean-Claude Dreyfus. Un contrebassiste (Philippe Thibault) à biscotos l'accompagne, rythmant cette tranche de vitalité où le singulier se niche dans le commun en un savant dosage. + **Disqu'au bar** à 19h.

Mar. 14 et mer. 15 à 20h30. Tarifs 21/14/10 €

© Eric Didym ▲



### Damien Guillon, Eric Bellocq

Musique. Damien Guillon (contre-ténor) et Eric Bellocq (luth) vont ressusciter le répertoire à la fois feutré et chatoyant de John Dowland (compositeur-luthiste).

Jeu. 16 à 20h30. Tarifs 21/14/10 €

### Noël à Saint-Brieuc

Organisé par la Ville de St-Brieuc. Centre-Ville.

Du sam. 11 au ven. 24/12. Gratuit

#### > Le village des enfants

Animations de 14h à 18h30. Création de jouets en bois avec Bois Ludik (ex-Juno Bravo - inscrip. sur place) ; Exposition de jouets anciens ; Espace jeux en bois ; Le labyrinthe sonore (1 à 6 an) ; Le jardin musical (dès 1 an) ; Manège sans fil dès 8 mois ; Manège Salé (pour tous) ; Sculpture de ballons ; Balade à Poney ; Fanfare des Fulupik ; Clowns-musiciens équipés de tuba, d'un drôle de vélo.

Du 19 au 21/12. Place du Martray

#### > Le Roi singe

Spectacle de music-hall dès 5 ans. La musique colorée et enlevée des Frères Léon se mêle aux marionnettes et au théâtre d'ombres.

Mer. 22 à 15h30. La Passerelle ▲



#### > Dans les rues piétonnes

Animations de 15h à 18h30. **Sam. 11** : La fanfare du Cob (déambulation) ; Jean Martin du Verin, La Petite machinerie (déambulation). **Dim. 12** : Pipe Band de St-Brieuc, musique écossaise (déambulation). **Mer. 15** : Lulu Jazz Band (déambulation). **Sam. 18** : Fanphar' à l'ode (déambulation) ; Macadam piano

et mademoiselle Macadame (déambulation) : un pianiste à moteur joue, avance, recule...

**Dim. 19** : Macadam piano et mademoiselle Macadame (voir ci-dessus) ; Bagad Sant Brieg (déambulation). **Lun. 20 et mar. 21** : Chili con Sax, Cie Machtiern, voyage musical sur les pistes de l'Amérique du sud (déambulation) ; Eau d'Etoile, Cie K, gongs indonésiens, cymbales et voix percussives. **Mer. 22** : No Water Please (déambulation), fanfare funk. **Jeu. 23** : Family Neketel's, fanfare (déambulation). **Ven. 24** : Abalip Jazz Band, fanfare (déambulation).

#### > Concerts classiques

Concert du Conservatoire (Mar. 14, mer. 15, jeu. 16 à 20h30, Villa Carmélie) ; L'Orchestre d'Harmonie (ven. 17 à 20h30 à l'église St-Vincent de Paul) ; Chorales (sam. 18 à 20h30, église Cesson) ; l'Orchestre Symphonique, direction Véronique Daverio (dim. 19 à 15h30, La Passerelle). Petits chanteurs de St-Brieuc (dim. 19 à 17h30, cathédrale St-Etienne).

#### > Marché de Noël

Du 11 au 24/12. Place Duquesclin. Tjl 11h30-19h30, dim. 14h-19h

#### > Quartier en fête

De nombreuses animations dans les quartiers de Cesson, le Plateau, les Villages et la Croix St-Lambert.

Du 14 au 31/12

#### > A la bibliothèque

Lectures, spectacle, ciné. Voir ci-contre.

## Crêperie des Promenades

### PRODUITS DU COMMERCE ÉQUITABLE & BIOLOGIQUE

- > Galettes, plats végétariens, plats du jour
- > Vente à emporter
- > Épicerie : vente de thés, caramel maison au beurre salé, confitures, autres produits locaux
- > Expositions photos et peintures



mardi - mercredi : 9h30-14h30  
jeudi - vendredi - samedi :  
9h30-14h30 et 18h30-22h

Kig ha farz : jeudi 16 décembre  
midi & soir - sur réservation

18, rue des Promenades, St-Brieuc. Tél. 02 96 33 23 65 - [www.creperie-des-promenades.com](http://www.creperie-des-promenades.com)





**Le Soupçon**

Rue Docteur-Rahuel. 02 96 61 46 27. [lesoupcon.com](http://lesoupcon.com)  
Restauration sur place

> **Yos et Rico**

Musique. Soirée acoustique guitare/chant et percussions du monde. Puis Rico aux platines pour vous faire voyager des tribus d'Amazonie à l'Afrique en passant par les grands classiques du reggae.  
**Sam. 4 à 21h. Gratuit**

> **Steeven & Hansel**

Apéro concert soul-pop.  
**Sam. 18 à 19h30. Gratuit**

> **Le Noël à De Poil #5**

Chanson. Hop ! Rebelotte, et oui ça fait 5 ans que De Poil va servir d'apéro au Papa-Noël avant d'aller s'empiffrer de dinde au marron en famille, et c'est vrai que cette fête annuelle au Soupçon vient petit-à-petit grignoter la notoriété du barbu !  
**Jeu. 23 à 21h30. Gratuit**

■ **Bibliothèque**

Tél. 02 96 50 13 68. Gratuit

> **Reflexion philosophique**

*Ven. 3/12. Voir stages page 34*

> **Club de lectures**

*Les derniers jours de Stefan Zweig* de Laurent Seksik.  
**Mer. 8 à 17h30. Centre-ville**

> **La récré des petites oreilles**

Avec les bibliothécaires.  
**Sam. 11 à 10h30. Centre-ville**

> **L'heure du conte**

Asso De bouche à oreille.  
**Sam. 11 à 15h. Croix St-Lambert**

> **Ciné-Mômes**

Film d'animation dès 6 ans.  
**Mer. 15 et jeu. 23 à 14h30 Centre-ville**

> **Histoires et bricolages**

Ateliers et lectures avec les bibliothécaires. Jeune public.  
**Sam. 18 à 10h30 et 14h. Croix St-Lambert**

> **Marionnettes**

Spectacle : La Sorcière qui détestait Noël, Cie Les 100 000 Génies.  
**Mar. 21 à 16h. Centre-ville**

■ **Drôles de dames**

Résidence de création chorégraphique. La Cie 29x27 aborde les questions d'identité, de construction de soi et du parcours de vie dans lequel s'insère le parcours professionnel, et de territoire. Florence Casanave, Maud Guillois, Pauline Sol Dourdin. Venez les observer pendant ce

temps de création.

**Du 15 au 17/12. MJC du Plateau Gratuit. 02 96 61 94 58**



**La Nuit du Gospel : 9<sup>è</sup> édition**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Spécial Noël. Après 9 ans de tournées françaises et européennes et près de 1 000 concerts, La Nuit du Gospel revient avec un nouveau spectacle. Un voyage au cœur des églises noires de la Nouvelle-Orléans.

Après avoir triomphé sur les scènes les plus prestigieuses (Jazz à Juan, Jazz à Vienne, New Orleans Jazz & Heritage Festival, Club Lionel Hampton, Roma Gospel Festival), Nicole Slack Jones revient avec un spectacle dédié aux fêtes de Noël. Sa voix chaude et puissante et son énergie scénique feront vibrer le public français au cours d'une vingtaine de concerts tout au long du mois de décembre. LMI Production. [www.lanuitdugospel.com](http://www.lanuitdugospel.com)

**Sam. 11 à 20h30. Eglise St-Michel. Tarifs "Carré d'Or" 26/24 € (12 premiers rangs), TP 22 €, TR 18 € (étudiants, chômeurs, CE...)**  
Points de vente : Off. tourisme 02 96 33 32 50, FNAC-Réseau France **billet 0892 683 622, Ticketnet 0892 390 100, Digitick.com, Géant**

**La Citrouille**

02 96 01 51 40. [www.lacitrouille.org](http://www.lacitrouille.org)

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

■ **Printemps de Bourges : Les bourgeois d'iver**

Finale régionale des découvertes du Printemps de Bourges. Ladylike Lily (folk, Rennes) ; Kenyon & D Roots band (hip-hop, Rennes) ; I Come From Pop (pop, Brest) ; Mnemo-technic (rock, Brest) ; Monkey & Bear (électro, Rennes).  
**Ven. 3 à 21h. Gratuit**

■ **Pat O'May + High Voltage**

Concert rock. Pat O'May a trouvé les clés d'un monde sans frontière où de sublimes envolées de guitares brûlantes émoussent de délicates pièces ethniques. Voir aussi le disque page 4. + High Voltage (reprises AC/DC).  
**Ven. 10 à 21h. Tarif 10/14/16/18 €. Pass découverte**

■ **Fest-noz**

Grande première ! La Citrouille et Tamm Kreiz organisent un grand fest-noz avec Pevar Den, Le Bour / Bodros, Dyskord (Monjour / Ropars), Tchikidi et Le Corre / Flourey.  
**Sam. 11 à 21h. Tarif 6€/5 € adhérent Citrouille & Tamm-Kreiz**



Le Bour / Bodros

■ **Tequila : Fête du quartier Ouest**

Dans le cadre de la fête de Noël du quartier (animations, calèche...). Répertoire varié entre valse, musette et pop, rock'n'roll et disco. Moment festif et convivial en famille.  
**Mar. 14/12. Gratuit**

■ **Republik**

Rock. Nouveau groupe de Frank Darcel, ancien guitariste de Marquis de Sade et réalisateur d'Etienne Daho dans les années 1980. S. Thoreux, X. Géronimi, K. Toublan, Hibu.  
**Ven. 17 à 21h. Tarif 6/5 €**

LIVE MUSIC INTERNATIONAL

# LA NUIT DU GOSPEL

LE MEILLEUR DU GOSPEL AMÉRICAIN FROM GOSPEL TO SOUL

SPECIAL NOËL 9<sup>ÈME</sup> ÉDITION

NICOLE SLACK JONES THE SOUL SISTERS & GUESTS...

SCÉNARIO DÉVELOPÉ PAR LE COMITÉ D'ORGANISATION

TRIOMPHE À "JAZZ À JUAN" & "JAZZ À VIENNE"

**SAMEDI 11 DÉCEMBRE 20H30**

**SAINT BRIEUC EGLISE ST MICHEL**

Rés. : [www.lanuitdugospel.com](http://www.lanuitdugospel.com)  
OFFICE DE TOURISME : 0 835 00 22 22  
FNAC - FRANCE BILLET : 0 892 683 622 / [www.fnac.com](http://www.fnac.com)  
TICKETNET : 0 892 390 100 / [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)  
CARRÉFOUR - GÉANT CASINO - HYPER U YFFRINC - LICÉRIC PLERH


Sur place à 20h00 selon disponibilités

EN TOURNÉE DANS TOUTE LA FRANCE

[www.lanuitdugospel.com](http://www.lanuitdugospel.com)



## ■ Pas-Sages

 Parcours artistique in-discipliné en Pays de St-Brieuc. Voir page 12.

## > Debout !

Théâtre, musique. L'Aronde. Dès 14 ans. Un spectacle généreux, franc et qui réveille. Entre l'absurde et le non-sens, voici toute la révolte de Daniil Harms (poète russe, satirique du début du XX<sup>e</sup> siècle) avec la complicité maligne et talentueuse d'un duo comédienne-musicien.

Ils disent et chantent nos solitudes, nos manques, nos silences, nos vices, et nos vides aussi. Ils sont en colère mais ils veulent rire !

+ **Forum Café** : Les jeunes et l'espace public (18h30).

+ **Atelier** de réalisation (30/11 au 2/12, voir page 33).

**Ven. 3 à 20h30. Centre Social Croix St-Lambert. Tarifs 8/6 € Résa 02 96 78 32 91**

## > Voyage en Afrique, l'extra balle

Lecture. Cie Fiax Lux. Une évocation touchante et drôle d'adolescents en rupture de ban en Afrique. Dès 14 ans. Avec Didier Guyon, Mélanie Del Din, Ghislain Le-maire, Monique Lucas.

**Jeu. 2 à 20h30. Lycée Jean Moulin. Tarif 4 €. Résa 02 96 75 12 30**



## ■ Ray Manence et Marcel Piedevache

Exposition. Les deux peintres travaillent sur le concept du "easy-painting", un style de peinture rapide.

Vernissage le 17/12. Du 10 au 23/12. Arty-show (24 bis, Bd Charner). **Gratuit**

## ■ Musée d'Art et d'Histoire

Centre-ville. 02 96 62 55 20  
Mar au sam 10h-18h (fermeture galeries permanentes 12h-13h30). Dim et fériés 14h-18h. Fermé lundi, 25/12, 1/1, 1/5  
**Gratuit. www.saint-brieuc.fr**

## > Echappées bretonnes

Exposition. Mémoires du tourisme en Côtes-du-Nord (1880-1930). Dans le cadre du centenaire de l'Office de tourisme. A travers des documents d'archives, films, photos, costumes... l'exposition montre les différentes formes qu'ont adoptées les pratiques touristiques et met en avant un acteur incontournable de ce développement, Octave-Louis Aubert. Visites guidées, conférences et projections à venir.

**Du 11/12/10 au 15/5/11. Visites guidées tous les samedis à 16h**

## ■ Xavier Brosse

Exposition de photos extraites du livre *Baie de Saint-Brieuc, des ailes entre mer et terres*. + Dédicace le 4/12, 14h-18h. Du 1er au 31/12. La Gambille, rue de Robien. **Gratuit**

## ■ Villa Carmélie

Cité de la Musique, de la Danse et des Arts. 02 96 94 21 85

## > Jazz et orgue hammond

Conférence animée par Jean-Philippe Lavergne.

**Lun. 6 à 19h. Gratuit**

## > L'heure musicale des professeurs

Concert. Percussions orientales par les professeurs du conservatoire.

**Mer. 8 à 20h30. Gratuit**

## > Carte blanche : voix

Chanson. Une soirée autour d'un thème choisi par les enseignants d'un même département pédagogique.


**Jeu. 9 à 20h30. Gratuit**

## ■ Le Carré Danse

L'association Carré d'As, en partenariat avec la MJC du Plateau, vous invite à entrer dans la danse : médiévale, bretonne, hip-hop.

**Dim. 12 de 14h30 à 18h15. Carré Rosengart, port du légué. Gratuit**

Concerts : voir page 18



**VINS ET BIERES**  
**V&B**  
50% CAVE, 50% BAR.  
100% V&B !!!

\* Prononcez [V] and [B]

**350 bières - 350 vins**  
**100 whiskies - Idées cadeaux**

65 rue de Brest - LANGUEUX - Anciennement Loops  
Tél : 02 96 33 57 16 - www.vandb.fr  
Lundi : 14h-20h - Mardi au samedi : 10h-20h

## Fête de l'accordéon diatonique

30<sup>e</sup> anniversaire de l'association Nevezadur Bro Sant Brieg (dances bretonnes) qui organise tous les ans la fête de l'accordéon au mois de janvier. Contes, chants, musiques.

**Ven. 14/01** : Maurice Poullmarc'h (conteur), Géraud et son fils (Kan ha diskañ), Jean Menguy et Maurice Gueguen, chanteuses de Nevezadur, Patrice Combreaux (accordéon diatonique). **Sam. 15/01** : Isidore Moisan et Daniel Faramus (conteurs), chanteuses de Nevezadur. Patrice Combreaux (accordéon), Olivier Martin (charango) et Willy Pichard (vielle). **Dim. 16/01** : fête de l'accordéon, fest-deiz, scène ouverte musiciens et chanteurs.

**Les 14, 15 et 16 jan. Auberge de jeunesse, Ville Guyomard**  
Tarif 6 € par jour. 02 96 71 17 27

## Fête de l'accordéon diatonique

**Nevezadur Bro Sant Brieg**  
fête ses 30 ans !



Veillées contes et chants  
en breton et gallo  
Musiques  
Fest-deiz le dimanche

**Du 14 au 16 janvier 2010**  
St-Brieuc - auberge de jeunesse - 6 €/jour



TREGUEUX

Les Chemins de compostelle

Conférence/reportage photographique. Découverte du patrimoine mondial de

l'Unesco. Un photographe (Alain Pinson), un écrivain (Christian Querré), un acteur (Dominique Paturel) réunis dans un diaporama. Org. Les amis de la bibliothèque.

Lun. 6 à 14h30. Bibliothèque Gratuit

LANGUEUX

Point Virgule

9 rue Saint-Pern. 02 96 62 25 71

Artistes engagés ? Art engagé ?

Exposition. La Ville de Langueux a réuni des artistes dont le travail lui semble affronter lucidement l'équation entre

art et engagement. Dans la démarche, point de certitudes, mais des interrogations. Photos, peintures, installations vidéo... Claude Bouvier, Claude et Marie-José Carret, l'atelier Argentique d'art et d'image, Alain Marcon, Roland Savidan, Xavier Theffo.

Du 4/12 au 2/2. Gratuit

Bleu Pluriel, Trégueux



Places à gagner cridelormeau.com

23 rue du Stade. 02 96 71 31 20. www.bleu-pluriel.com

Cie Grégoire & Co

Danse. Collectages sonores et performances dans le cadre du projet *Un/es*. A découvrir les mercredis 1/12, 2/2 et 2/3 à 11h en centre-ville de Trégueux. Installation sonore dans le hall de Bleu Pluriel en mars.

Voir article sur cridelormeau.com (rubrique théâtre, danse)

Mademoiselle au bord du loup : Face cachée



Dans le cadre du festival *Pas-Sages*. Théâtre, récit. Cie La Bao Acou. Dès 9 ans. Voir page 12.

Benoît Schwartz s'est plongé dans *Le Petit chaperon rouge*, l'a tordu dans tous les sens jusqu'à faire grincer ses incohérences. Il a interrogé les personnages secondaires, déroulant le fil qui les a amenés à habiter ce conte... Il y a mêlé sa fantaisie pour raconter autrement l'histoire de cette jeune fille au bord (de la gueule) du loup.

Mar. 7 à 20h30. Tarifs 14/12/11 €



Le Grand Pré, Langueux



26 rue de la Roche Durand. 02 96 52 60 60 www.langueux.fr

Places à gagner cridelormeau.com

Le Fla Fla Fla

Cabaret par la Cie Vis Comica. Dès 10 ans.

Amateurs d'inédit, de sensations fortes, de dépaysement, de raffinement, de plaisir, le cabaret Fla Fla Fla vous souhaite la bienvenue. Nous sommes ici au royaume de l'illusion et du faux semblant, où l'insolite se conjugue à la folie, où le mystère se dévoile dans la loufoquerie... Ainsi, ce que vous pensez voir ici... apparaîtra là-bas. Et ce qui vous semblait être là, est en réalité... ici. Nathalie Tarlet, André Layus, Ali Khalil, Philippe Onfray, Daniel Pabœuf, David Euverte. Avec la présence de l'artiste québécoise Neomi Tamilio pour son numéro de danse aérienne.

Ven. 10 et sam. 11 à 20h30. Tarifs 18/16/14/6 €. Durée 2h Bar à vin, restauration légère



© Stéphanie Lemée

# LE GRAND PRÉ

## SAISON CULTURELLE 2010 2011

**Le Fla Fla Fla** Cabaret  
vendredi 10 déc. samedi 11 déc. → 19h30

**Gustave Parking** Humour  
vendredi 21 janv. → 20h30

**L'Iceberg** Cirque chorégraphié  
vendredi 11 fév. → 20h30

S'ABONNER C'EST PROFITER

02 96 52 60 60

UNE IDÉE CADEAU ?

Pensez à offrir des places de spectacle !

NOUVEAU SITE

WWW.LEGRANDPRE.INFO



## LANGUEUX (suite)

### V&B

Anciennement Loops  
02 96 33 57 16. [www.vandb.fr](http://www.vandb.fr)

#### > Tête à Scat

Jazz vocal dirigé par Myriam Kerhardy. Sur des arrangements originaux, 8 chanteurs interprètent avec swing des standards de jazz et des morceaux tirés du répertoire de la chanson française.



Sam. 4 à 19h. Gratuit

#### > Dr Red & DJ Will

Slam, hip-hop.  
Sam. 18 à 18h30. Gratuit

### La Briqueterie

Les Grèves. 02 96 633 666  
[www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)

#### > Animations de Noël

Contes, chasses au trésor... En collaboration avec l'association du Petit train des Côtes du Nord.

Dim. 19 à 15. Tarifs 4/2,5 €

#### > Les grands ponts du petit train

Exposition autour de Louis Harel de la Noë, grand bâtisseur, qui a réalisé une œuvre cohérente et complète sur les Chemins de Fer des Côtes-du-Nord. 9 maquettes sont exposées. Org. association des Chemins de Fer des Côtes-du-Nord et association Harel de La Noë.

Du 24/11 au 18/12. Mer., ven. et dim. 14h à 18h. Tarifs (esp. permanent et expo d'hiver) 4/2,50 €  
Gratuit < 6 ans



## ST-QUAY-PORTRIEUX

Off. tourisme. 02 96 70 40 64  
[www.saintquayportrieux.com](http://www.saintquayportrieux.com)

### Concert de Noël

Chants de Noël avec Kanerien ar Goëlo au profit du Téléthon. Kanerien Ar Goëlo 02 96 70 96 49. Voir Binic ci-contre.

Sam. 4 à 18h. Chapelle Ste-Anne  
Libre participation

### Noël sur Mer

Organisé par l'Office de tourisme. 02 96 70 40 64. Gratuit.

#### > Marché de Noël

Une trentaine d'artisans (cadeaux et gastronomie) et de nombreuses animations (calèche, guinguette, théâtre chanteurs de rue, fabrication jouets en bois, maquillage enfants...).

Ven. 17 (dès 17h), sam. et dim. (10h-20h). Centre ville

#### > Orchestre de Bretagne

Musique de chambre par l'Orchestre de Bretagne. Sonate, Trio et Canzonettes de Haydn (violon, violoncelle et piano).

Dim. 19 à 17h30. Eglise



### Ca chauffe au Port !

Fête avec Danserien Sant Ké et Bagad Sant Ké. Vin et chocolat chauds. Comité Quartier du Portrieux. 02 96 32 99 19.

Dim. 26 16h18. Les jardins du Port. Gratuit, consommation 1 €

### Place aux mômes de Noël

Week-end Caravaning par Heyoka Théâtre. Deux clowns et beaucoup de rire pour ce spectacle burlesque et muet.

Mer. 29 à 16h30. Salle de l'Espérance. Gratuit. OT 02 96 70 40 64

## la vie en couleurs

ATELIER BOUTIQUE

CRÉATIONS  
ARTISANAT  
ACCESSOIRES

10, rue Jeanne d'Arc  
22410 SAINT-QUAY-PORTRIEUX

02 96 65 20 99. [www.nicoledesjardins.fr](http://www.nicoledesjardins.fr)



## PORDIC

### La Ville Robert

Rue Massignon. 02 96 79 12 96. [www.pordic.fr](http://www.pordic.fr)  
Tarif réduit pour les Robert !

#### Reflets



Dans le cadre de *Pas-Sages*, parcours artistique interdiscipliné en Pays de St-Brieuc. Voir page 12.

Danse hip-hop par la Cie 2t3m (Vaucluse). Aux frontières du hip-hop, du nouveau cirque et du mime, *Reflets* est un ballet fantastique et poétique orchestré par une musique électro-acoustique. Ce spectacle aux allures de court-métrage chorégraphique conjugue une dynamique acrobatique et une fluidité dansée. + 1<sup>ère</sup> partie : Laisse tomber c'est pas de la danse - Cie Pro20style (Côtes d'Armor).

Mar. 30/11 à 20h30 et mer. 1/12 à 15h. Tarifs 6/8 €. Résa conseillé



Reflets © Jilian Bacchini

#### Un Robert à bras ouvert !

Robert ouvre sa porte à Michel Aumont et son grand orchestre du 4 au 10/12 pour la création de son prochain spectacle : Le Grand orchestre armorigène (présenté le 17 mars au centre culturel qui co-produit le spectacle). Découverte du chantier de création et présentation d'extraits.

Jeu. 9 à 18h. Gratuit

## ETABLES-SUR-MER

### Concert de Noël

Chants de Noël en breton et en français par la chorale Kanerien ar Goëlo de St-Quay Portrieux (chef de chœur B. Schœnhenz). 02 96 70 96 49.  
Dim. 19 à 15h. Eglise. Gratuit

### Petit grimoire d'apprentiSage

Théâtre d'ombres et conte par Coraline Herasse (15h) suivi d'un spectacle de marionnettes (17h). Association Cap à Cité. 06 83 84 70 60.

Mar. 21 à 15h. Salle Le Korrgan  
Tout publics dès 3 ans. Tarif 6 €



**Repas-concert**

Soirée cabaret organisée par les ados du local jeunes pour l'autofinancement de leurs projets. Repas suivi du groupe R.E.R. (reggae). Asso Cap à Cité (Etables/Mer).

Mer. 22 à 19h. Salle des loisirs

Tarif 20 € (10 € <11 ans)

Concert seul 10 €

**Paul Dirmeikis et le Trio Virtuel**

Chanson. Paul Dirmeikis chante les poètes en Bretagne avec Le Trio Virtuel.

Un voyage en poésie chantée : Tristan Corbière, Victor Segalen, Max Jacob, René Guy Cadou, Armand Robin, Georges Perros, Eugène Guillevic, Per-Jakez Hélias et Paol Keineg. Capestran. 02 96 73 60 12.

Voir chroniques de disques sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

Sam. 18 à 21h. L'Estran

Tarifs 10/7/5 €

**BINIC**

Off. tourisme 02 96 73 60 12

[www.ville-binic.fr](http://www.ville-binic.fr)

**La maison de Bernarda Alba**

Théâtre par la troupe Les trois coups de Grâce, d'après Federico Garcia Lorca. Asso ACL. 02 96 44 10 21.

Sam. 4 à 20h30. L'Estran

Tarifs 6/3 €

**Concert de Noël**

Chants de Noël en breton et en français par la chorale Kanerien ar Goëlo de St-Quay Portrieux (chef de chœur B. Schöhenzenz). 02 96 70 96 49.

Dim. 12 à 15h. Eglise. Gratuit

**PLERIN**

**Centre culturel Le Cap, Plérin**

Tél. 02 96 79 86 01. [www.ville-plerin.fr](http://www.ville-plerin.fr)

**Rendez-vous de la médiathèque**

Entrée libre - 02 96 74 65 55

**- Lectures aux tout-petits**

Sur réservation. Mer. 8 à 10h30

**- Enlivrez-vous**

Rencontre mensuelle autour du livre. Mar. 14 à 18h

**- L'heure du conte**

Lecture pour le jeune public dès 5 ans. Mer. 15 à 15h

**- Albert Camus 1913-1960**

Exposition à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la mort d'Albert Camus réalisée par José Lenzini, spécialiste de celui qui fut écrivain, dramaturge, essayiste et philosophe. + Lecture le mardi 7/12 à 18h30.

Du 30/11 au 31/12. Gratuit



**La Caravane photographique d'Isabelle Vaillant**

Durant une semaine, la caravane photographique d'Isabelle Vaillant donne la parole aux Plérinais ; elle permet de partager les sentiments des uns et des autres. Chacun est invité à déposer une confidence, à rêver, à réagir. I. Vaillant réalisera un portrait, qui sera ensuite présenté à l'espace culturel avec l'ensemble des confidences collectées... comme un clin d'œil à la 1<sup>ère</sup> exposition accueillie au Cap.

Du 15 au 22/12 : mer. 15 (14h-17h), sam. 18 (9h30-12h30), mer. 22 (14h-17h). Parvis du Centre Culturel. Gratuit

**Erwan Le Bon**

Exposition. Erwan Le Bon a été contaminé dès sa tendre enfance par le virus de la sculpture, né dans les copeaux d'un père et d'un grand-père sculpteurs. L'artiste sculpte indifféremment le bronze, la pierre, l'aluminium et le bois.

Du 4/12 au 2/1. Gratuit. Vernissage vendredi 3/12



Le Cap

VILLE DE  
PLÉRIN-SUR-MER

Agenda culturel



DÉCEMBRE 2010



Du 4 décembre au 2 janvier

► Exposition

**Erwan Le Bon**

Du 15 au 22 décembre

► Intervention photographique

**La caravane photographique d'Isabelle Vaillant**

Plérin  
sur Mer

6, rue de la Croix • 22190 Plérin  
Tél. 02 96 79 86 01 • [www.ville-plerin.fr](http://www.ville-plerin.fr)



## PLERIN (suite)

### Préfiguration

Exposition. Présentation de deux ans de création de Jean-Paul Romac, graveur, et de Charlot, plasticien, avec leur Muse, sensibilité et techniques respectives.

**Du 17/12 au 31/1. Poterie du Légué - Etienne Huck. Tij 10-13h et 15-19h. 02 96 33 81 02**



© Charlot

### Soirée Trad'maritime

Chant de marin. Spécial "4<sup>e</sup> anniversaire". Avec deux invités connus du chant traditionnel : Catherine Perrier et John Wright, collecteurs de chansons et musiques de danses collectées aussi bien en France que dans les îles britanniques.

**Jeu. 16 à 20h30. Bar les Mouettes, port du Légué. Gratuit**

## PLOUFRAGAN

### Toutes les facettes du métier de dessinateur

Découvrir le métier de dessinateur à travers le témoignage d'un architecte, d'un dessinateur industriel et d'un dessinateur et illustrateur. Org. Cité des Métiers des Côtes d'Armor 02 96 76 51 51.

**www.citedesmetiers22.fr**  
**Jeu. 16 à 18h. Cité des Métiers**  
**Gratuit, sans inscription**

**La Baie l'Bio**  
**EPICERIE BIO**

Fruits & légumes  
Pain  
Fromage à la coupe  
Vrac (céréales, fruits secs)  
Produits locaux  
Produits sans gluten  
Cosmétiques  
Livres  
Eco-produits...

Centre Mathis  
(RN12 sortie St-René)  
Z.A. du Moulin à vent  
22120 Yffiniac  
02 96 63 83 75

ouvert  
du mardi au samedi  
de 9h30 à 19h00

### Image et identité du territoire : quels enjeux pour le pays de St-Brieuc ?

Soirée-débat. Intervenants : M. Houllier Guibert (Pourquoi les territoires s'intéressent-ils à leur image ?) ; Mme Le Goff (Quelles articulations entre l'identité bretonne et l'image du pays briochin ?) ; M. Hindahl (Comment une collectivité s'implique-t-elle dans la valorisation de son territoire ?). Org. Conseil de développement de l'agglomération et du pays de St-Brieuc. Infos 02 96 58 08 08.

**Jeu. 9 à 18h. Centre technique régional Henri Guérin. Gratuit**

### Salon du livre jeunesse

Thème de cette 12<sup>e</sup> édition : De villes en villages...

Dédicaces de 26 auteurs et illustrateurs, animations et ateliers, concours d'écriture. L'occasion pour les enfants de prendre goût à la lecture et à l'écriture.

Org. Amicale laïque Ploufragan. 02 96 71 17 99. Gratuit.

- Expos : *Carnet de voyage* de Bruno Pilorget ; *Enfants De villes en villages*.

- Conférence : Les héros dans l'œuvre de François Place.

**Jeu. 9 à 18h. Salle Villes Moisan**  
- Journée grand public  
**sam. 11, 10-12h30 et 14h30-18h**  
**Ecole Louis-Guilloux**

## Espace Victor-Hugo, Ploufragan

Tél. 02 96 78 89 24

### Cie Hors cadre : Récits de table

Dans le cadre du festival *Pas-Sages*. Voir page 12. Théâtre, récit. Dès 12 ans. Il s'agit de l'ultime volet de la trilogie intimiste de la Cie Hors Cadre, dont les 2 premiers volets furent présentés l'an passé dans le cadre du Festival *Paroles d'Hiver*. Une soirée où tripes et sentiments sont intimement mêlés. La famille se met à table et révèle ce qui se cache sous la jolie nappe. On y parle la bouche pleine de mots plus ou moins digérés.

Restauration légère après le spectacle.  
**Jeu. 2 à 19h30. Salle Villes Moisan. Tarifs 9,5/6,5 €**

### Max et Lili

Exposition. C'est tout l'univers de *Max et Lili*, livres de Dominique de Saint-Mars et Serge Bloch mettant en scène Max, Lili et leur entourage en situation de socialisation ou de mal-être personnel. En partenariat avec BD Boum.

**Du 7 au 31/12. Médiathèque. Gratuit. Mar et ven (13h30-19h), mer et sam (9h30-12h30) et (13h30-18h)**

### Le Mabinogi de Branwen

Lecture musicale. Cie Volte Quarte. La légende de Branwen est l'une des quatre branches du Mabinogi, recueil de textes ancestraux du 13<sup>e</sup> siècle issus d'une longue tradition orale des mythes celtes. Un conte guerrier qui prend naissance dans un sacrifice : celui d'une femme, offerte en gage de paix au clan ennemi.

**Jeu. 16 à 20h30. Gratuit sur réservation**



Récits de table © Max Cixous



**HILLION**

**Espace Palante**

Tél. 02 96 32 36 55

Pièces à gagner  
cridelormeau.com

**Oh Boy !**

Théâtre, récit et objets dans le cadre du festival *Pas-Sages*. Théâtre du phare. Dès 9 ans. Voir page 12. Molière du spectacle jeune public 2010.

Quand Barthélémy Morlevant, 26 ans, découvre qu'il a 3 jeunes demi-frères et sœurs, il se dit que ce n'est pas la première fois que son père abandonne des gosses. Et quand la juge lui apprend qu'il doit être leur tuteur, il se demande où est la porte.

Conte moderne qui aborde avec force et humour les sujets délicats de la maladie ou de l'adoption, avec en filigrane les questions de la normalité ou de la quête des origines. Beau et bouleversant.

Ven. 3 à 20h. Tarifs 8/6 €



**YFFINIAC**

**Rita Orekhova**

Exposition dans le cadre de l'année croisée France-Russie (voir aussi atelier Terre page 34). Rita Orekhova, peintre russe, exposera ses œuvres portraits, paysages, icônes...

Du 3/12 au 15/1. Salle des Mouettes. Gratuit

**STE-ANNE-DU-HOULIN**

**Couleur Café**

02 96 64 17 81. couleurcafe22.fr

**Danse Country**

Color Hats Country Dancers. Ven. 3 à 21h. Gratuit

**Meskañ / Ecoute comme ça sent bon / Jam-Slam**

Musique. Meskañ (chanson, reggae, ska) suivi d'un jam-slam (avis aux amateurs musiciens et slameurs !). Ecoute comme ça sent bon (chanson cuivrée, funk).

Sam. 4 à 21h. Tarif 5 €

**Miss Guinguette**

Piaf, Bourvil, Mistinguett...

Dim. 5 à 16h. Gratuit

**Karaoke**

Ven. 10 à 20h30. Dim. 12 à 16h

Sam. 18 à 21h30. Gratuit

**Mary-Lou**

Entre influences musicales du sud des USA et compositions originales en français.

Sam. 11 à 20h30. Repas + concert 15,5 €. Concert seul 5 €. Sur résa

**Soirée Pit : jeux vache !**

Soirée jeux.

Ven. 17 à 20h30. Gratuit

**Les Pies à notes**

Chant choral, spécial chansons de Noël.

Dim. 19 à 16h. Gratuit

**Soirée latino de Noël**

Salsa, Merengue, Cha cha...

Sam. 25 à 22h. Tarifs 3 €

**Session irlandaise**

Ouverte à tous les musiciens.

Dim. 26 à 16h30. Gratuit

**Avant-PREMIERES, collectif d'entrepreneurs-salariés**



06 78 59 66 31

Animations autour du jeu en bois traditionnel & contemporain en Côtes d'Armor

[www.jiraijouerchezvous.net](http://www.jiraijouerchezvous.net)

**Antéa** création métamorphose de meubles



Venez découvrir nos meubles sur notre site internet :

[www.anteacreation.com](http://www.anteacreation.com)

06 12 89 24 18  
regis@antea-pays-de-bretagne.com  
Lan Riou 22300 Caouénec-Lanvezéac

**Coud'breizhou** pantalons et créations

sur les marchés de Noël  
Rennes 4 et 5 Décembre  
Trégueux 10, 11, 12 Décembre



sur NOV A L'HOTEL  
Tél. 02 90 03 80 13  
18 rue michel Mirabel  
22190 Plérin

[www.COUDBREIZHOU.COM](http://www.COUDBREIZHOU.COM)

**Jardin'& Co**

Professionnels Particuliers Collectivités

entretien, conseil & création de Jardins éco-rabonnés

sans bruit & sans pollution

09.62.62.67.90

06.67.22.58.15

Courriel : [jardin-eco@orange.fr](mailto:jardin-eco@orange.fr)

site : <http://jardin-eco.wifeo.com>



Créez votre activité avec les Coopératives d'Activités et d'Emploi®

[www.avant-premieres.coop](http://www.avant-premieres.coop)



## QUINTIN

02 96 74 01 51. [www.quintin.fr](http://www.quintin.fr)

### Galerie Cap'Art

37 Grand'rue. 02 96 79 69 75  
Mar et sam 10-12h/14-18h30,  
ven 14-18h30

#### > Michel Arouche

Gravure et peinture. Sensualité du regard, appétit de la forme, recherche poétique et en un clin d'œil de la ligne, Arouche manipule ses tableaux et ses gravures comme il le fait de ses regardeurs.

Du 1er au 24/12



### L'heure musicale : Notus ensemble



Musique classique. Trio d'anches. Luc Orsini (hautbois), Muriel Rhimbault (clarinette), Henri Roman (basson). Bach, Mozart, Rossini, Ibert et Françaix.

Dim. 5 à 17h. Chapelle St-Yves  
Tarif 10/8/6 €. Gratuit 2<sup>e</sup> enfant et +, handicap, culture du cœur. Réservation 02 96 74 01 51  
[lheuremusicale.blogspot.com](http://lheuremusicale.blogspot.com)

## PLEDRAN

### Médiathèque

#### > A l'abordage !

Exposition ludique et interactive sur les pirates proposée par la Bibliothèque des Côtes d'Armor (6-11 ans et plus).

Du 3/11 au 14/12. Gratuit

#### Véprée chants et contes traditionnels

Le plaisir de conter, chanter, écouter, répondre les chansons. Ouvert à tous. De Ouip en Ouap. 02 96 42 09 59.

Dim. 19 à 14h30. Maison Gallèse  
Gratuit

## MONCONTOUR

Off. de tourisme 02 96 73 49 57  
[tourisme-moncontour.com](http://tourisme-moncontour.com)

### Sleeping Beauty

Dans le cadre de *Pas-Sages*, parcours artistique indiscipliné en Pays de St-Brieuc. Théâtre, marionnettes, objets et ombres plutôt pour les grands. Cie Axelere. Dès 13 ans. Colette Garrigan s'est plongée dans le sommeil de la Belle au Bois Dormant et sa princesse à elle vit dans une banlieue de Liverpool à l'ambiance assez proche des films de Ken Loach. La jeune fille se précipite dans la gueule du loup, celle du dealer.

Mer. 1er à 17h. Salle du CAC  
Tariifs 6/4 €. Résa 02 96 73 44 92

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

## Horizon, Plédran

Tél. 02 96 64 30 30. [www.horizonpledran.com](http://www.horizonpledran.com)



Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

### Souad Massi

Concert folk. Jeune artiste algérienne, Souad Massi est révélée au public en 1999 au Cabaret sauvage lors du festival *Femmes d'Algérie*.

Eprise de liberté dans un pays où les interdits sont nombreux pour les femmes, cette artiste est inclassable de par ses influences multiples : guitare classique, flamenco, rock occidental, instruments traditionnels arabes...

Mer. 8 à 20h30. Tariifs 22/20/17 €



© C. Ballaïche

### Rencontre départementale de danse hip-hop

Battle de danse hip-hop amateur organisé par l'association Pro20style, la ville de Plédran, les associations la Contremarche et Itinéraires Bis.

Sur scène, des équipes de danseurs venant des écoles du département se mesureront sur des musiques mixées par un DJ, sous le regard d'un jury composé de professeurs de danse. Voir aussi page 8.

Mer. 15 à 14h30. Gratuit. Info 02 96 64 34 20

**la Boutique Atelier**

Artisanat • Objets Déco • Poêles à bois  
Petite épicerie • Stages créatifs • Expositions

15, rue Neuve • 22510 MONCONTOUR  
Tél. 02 96 73 49 61 • [laboutiqueatelier@yahoo.fr](mailto:laboutiqueatelier@yahoo.fr)  
Du lundi au samedi, 10 h 30 - 12 h 30 / 14 h 30 - 19 h 30  
En juillet et août, ouvert aussi les dimanches de 10 h à 13 h et de 15 h 30 à 18 h

## La Boutique Atelier, Moncontour

15, rue Neuve. 02 96 73 49 61  
Lun au sam 10h30-12h30 et 14h30-19h30

### > Gil Jogging + Gaspard Hazard

Chanson. Gil Jogging, looser patenté, nous raconte sur fond de "cheap melody" la vie décadente et sans intérêt de son personnage en pantalon de jogging. Avec un regard amusé, tendre et mélancolique, Gaspard Hazard exprime en guitare et en chanson sa vision d'un monde singulièrement pluriel.



Gil Jogging

Sam. 11 à 21h. Tarif 6 €, réservation conseillé

### > Ateliers

Autour de la terre, du verre et du textile. Voir page 33.





**LAMBALLE**

OTSI 02 96 31 05 38  
www.lamballe-tourisme.com

**La mauvaise herbe chante Brassens**

Chanson. 1<sup>ère</sup> partie : musique grecque avec le bouzouki de Christos Drakos accompagné par François, Gilles et Loïc. Au profit d'une école maternelle du Mali (achats de fournitures scolaires).  
Org. Crayons de Couleurs.  
Sam. 4 à 20h30. Bar Le Sherlock Holmes. Tarif 5 €

**Yverniaux**

Exposition : Hommage à Mathurin Méheut.

Du 13/11 au 17/12. Galerie Art'L  
Lun, mar, mer, ven, sam 14h-18h  
02 96 50 05 28. www.art-l.org

**A la Recherche de la Mandragore**

Dédicace par Brucero de son livre *A la Recherche de la Mandragore*. Editions Drugstore/Glénat.

Mer. 1er de 10h30 à 20h. Sous Les Pavés La Page. 02 96 311 395

**Bibliothèque**

Tél. 02 96 50 13 68

**> Club de lecture**

La rentrée littéraire.  
Mar. 7 à 18h

**> Mercredi des histoires**

Lecture jeune public. *Boucle d'or et les trois ours*. + Ateliers pour se familiariser avec l'univers du livre.

Mer. 8 à 14h (pour les 1-3 ans) et 16h (pour les 4-6 ans)

**> Contes traditionnels**

Avec Yann Quéré.  
Mar. 14 à 20h30

**Musée M. Méheut**

Place du Martray. 02 96 31 19 99

**> Méheut, le Monde de la nature**

2010 est l'année internationale de la biodiversité. Exposition proposant le regard d'un artiste du début du XX<sup>e</sup> siècle où la protection de la biodiversité n'était pas encore au cœur des préoccupations.

Du 1/4 au 31/12. Tarif 3/2/1 €  
Ouvert 10h-12h et 14h-18h. Dim 14h-18h. Fermé lun et mar

**PLENEUF-VAL-ANDRE**

Off. de tourisme. 02 96 72 20 55

**Casino du Val André**

Tél. 02 96 72 85 06

**Patrick Fiori**

Chanson. L'occasion de revisiter ses plus grands succès, et peut-être de faire découvrir en exclusivité quelques titres de son nouvel album.

Sam. 4 à 21h. Tarif 35/30 €

**Boubouroche**

Théâtre. À Paris, en 1892, Eugène Boubouroche est tous les jours à 18h pétantes au café *Les trois fiacres* en train de jouer avec des "connaissances". Car peut-on appeler "amis" des gens qui abusent de votre gentillesse ? Avec : Lorant Deutsch, Caroline Maillard, Urbain Cancellier, Gérard Maro.

Ven. 17 à 21h. Tarif 38/35 €

**Grossesses nerveuses**

Théâtre. Le soir où Mathilde annonce qu'elle est enceinte, elle fait l'effet d'une bombe... Car, tout le monde sait qu'elle a eu son "retour d'âge" il y a un "certain temps" et qu'elle fait chambre à part avec son mari.

Avec Anémone et Henri Guybet.  
Ven. 31 à 21h. Tarif 38/35 €



**Quai des Rêves**

rue des Olympiades. 02 96 50 94 80  
www.quaidesreves.com



**Dialogue d'un chien avec son maître sur la nécessité de mordre ses amis**

Théâtre. Roger est un homme au caractère de chien qui loge dans une caravane. Prince est un chien rusé et mythomane qui cherche un maître d'adoption. Ces deux-là étaient faits pour se rencontrer : même roublardise, même joyeuse irrévérence, même langue pendante.

Mordre pour mieux éveiller les consciences, c'est ce que font ces deux acteurs truculents qui servent admirablement l'humour chargé de tendresse et d'émotion de cette pièce par le théâtre National de Bruxelles.

Ven. 3 à 20h30. Tarifs 6 à 14 €. Dès 15 ans



**Zaz + Les Blérots de R.A.V.E.L.**

Chanson. COMPLET.  
Ven. 10 à 20h30. Tarifs de 14 à 18 €

**ERQUY**

Off. tourisme 02 96 72 30 12  
www.erquy-tourisme.com

**Bibliothèque**

Tél. 02 96 72 14 24

**> Exubérance**

Exposition photographique de Robert Gernot sur la germination de pommes de terre. 15 années d'observation où le réel côtoie le fantastique, où le végétal se transforme avec un tout petit peu d'imagination en de curieuses créations, animales, aquatiques ou autres.

Du 1er au 31/12. Gratuit



**Galerie d'Art**

02 96 72 30 12. ville-erquy.com  
Tij (sf fériés) 10h30-12h30, 15-18h

**> Kowalski**

Exposition. Peinture. Formes géométriques ou organiques, rythmes et nombres, signes anciens créés par l'homme, transforment la rencontre picturale en un voyage tactile parmi les couleurs, les codes et les rites.

Du 27/11 au 12/12. Gratuit

**> Les délires d'Elie**

Exposition. Sculptures, fabuleuses machines volantes et autres facéties d'Elie.

Du 18/12 au 3/1. Gratuit

**Histoire et mémoire**

Conférence par Didier Guyvarc'h, maître de conférences en Histoire. Quels rapports entretiennent l'histoire et la mémoire ? Quels sont les enjeux des grands conflits de mémoire ?

Jeu. 2 à 14h30. Tarif NC



## ATTENTION !

### Organisateurs de manifestations

Il faut désormais envoyer vos infos dates **avant le 10** du mois précédent la sortie de chaque numéro.

**Comment faire ? Envoyez un mé!** (contact@cridelormeau.com) ou saisissez directement vos infos sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

## UN PEU PARTOUT

### Places de spectacles à gagner

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Tous les mois, jouez et gagnez des places de spectacles sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

Les spectacles concernés sont repérables grâce au picto ci-dessus. Pensez-y !

## PLEUMEUR-BODOU

Off. de Tourisme 02 96 23 91 47  
[www.pleumeur-bodou.com](http://www.pleumeur-bodou.com)

### Expositions

#### > Numériquement vôtre

Touchez du doigt les dernières technologies qui seront peut-être chez vous demain !

#### > Au-delà de l'image

Comment les chercheurs et professionnels arrivent-ils à mettre l'image au service de l'art, de la médecine ou de l'environnement.

Jusqu'au 30/12. Cité Télécoms  
02 96 46 63 80. cite-telecoms.com

## PLOUBEZRE

### Marthe Vassallo

Causerie en breton. Marthe Vassallo parlera de sa carrière de chanteuse de chants en langue bretonne. Asso Min Rann.  
Mar. 14 à 18h. Salle Carec

## LANNION

Off. tourisme 02 96 46 41 00  
[www.ot-lannion.fr](http://www.ot-lannion.fr)

### L'arbre dans l'histoire de l'art

Conférence par A.-G. Beau.  
Org. Atout Art. 06 83 55 94 28.  
Jeu. 2 à 20h30. Atelier de Soie, rue P. Préal. Tarif 8 € (ou 60 € / an)

### Médiathèque

Tél. 02 96 37 68 09

#### > Irlande en musique

Exposition photographique de Christian Lebon.

Du 7 au 31/12. Gratuit

#### > David Hopkins et Loïc Bléjean

Conférence en musique autour de la musique irlandaise. David Hopkins (percussions) et Loïc Bléjean (cornemuse irlandaise).

Ven. 10 à 20h30. Gratuit

### L'imagerie

15h-18h30 sauf dim, lun et fériés, jeudi 10-12h et 15-18h30.  
Fermé 24-25/12. 02 96 46 57 25  
[www.imagerie-lannion.com](http://www.imagerie-lannion.com)

#### > Bienvenue à la maison

Exposition photos de Jean-Claude Delalande. Chronique douce amère du quotidien. Dans cet "album de famille revisité", le personnage nous dit la dérision et le réalisme du temps qui passe.

Du 3 au 29/12. Gratuit



▼ Pixie : Gil Jogging

### Le Pixie

Tél. 02 96 37 65 32. [lepixie.info](http://lepixie.info)

### Souliko

Chanson. Brassens, Barbara, Ferré revisités entre classicisme et rap d'aujourd'hui, incarnés par un Gavroche au féminin, anarchiste, philosophe et vibrant d'émotion.

Sam. 4 à 21h. Tarif 3/5 €

### Championnat Lilann

Théâtre d'improvisation. Des joueurs dotés d'une imagination débordante, des thèmes farfelus, des histoires abracadabrantes...

Org. La Lilann / Maldoror.  
Mer. 8 à 20h30. Tarif 4 €

### Gil Jogging + Gaspard Hazard

Chanson. Gil Jogging, looser patenté, nous raconte sur fond de "cheap melody" la vie décadente et sans intérêt de son personnage en pantalon de jogging. Avec un regard amusé, tendre et mélancolique, Gaspard Hazard exprime en guitare et en chanson sa vision d'un monde singulièrement pluriel.

Org. Gasp prod.  
Ven. 10 à 21h. Tarif 3/5 €

### Tempo jazz

Soirée jazz dirigée par le flûtiste Jean-Mathias Petri.  
+ Jam session ouverte à tous.  
Ven. 17 à 21h. Gratuit

### Les Valseuses

Brélévenez, rue de la Coudraie  
Tél. 02 96 48 75 19

### Orville Brody + Texas tea

Musique blues rock. Orville Brody joue un son country-folk tendance rock aggravé qui puise aux racines de ce que la musique américaine peut donner de meilleur (Johnny Cash, Hank Williams...). Texas Tea : Australie, country-folk.

Sam. 4 à 21h30  
Participation libre

### Eiapopeia

Expo de Lena Goarnisson. Eiapopeia fait partie d'un projet global de fabrication d'objets nommé *Memento Mori*, en mémoire de personnes disparues violemment. Ici, il s'agit d'une série de dessins de chaussures à l'aquarelle. Le principe choisi pour ces dessins est celui du tracé au pinceau sans repentir possible, ce qui engendre l'acceptation d'anomalies dans le rendu des proportions et de la perspective. Org. Ville de Lannion.  
Du 27/11 au 5/2. Chapelle des Ursulines. Mar. au sam. 15h-18h30, jeu. 10h-12h et 15h-18h30





## un autre Reflet

Prendre naturellement soin de soi, en respectant son corps et ses envies.

**Relaxation et soins esthétiques**  
**Sterenn Berthou**  
Soins visage relaxants  
Soins corps : pierres chaudes, ayurvédique...

**BONS CADEAUX !**

LANNION - uniquement sur RDV  
au 06 89 17 37 11  
<http://unautrereflet.jimdo.com>

PRODUITS COSMÉTIQUES **BIO**



## Le Carré Magique

02 96 37 19 20. [www.carre-magique.com](http://www.carre-magique.com)



### ■ Marcel Azzola

Jazz. Marcel Azzola traverse les modes et les époques en devenant l'un des plus grands accordéonistes contemporains. Daniel Mille, Lionel Suarez et Gérard Luc, Stéphane Belmondo, Lina bossati, Sylvain Luc, Diego Imbert, André Ceccarelli. **+ Instant musique** : concert au bar avec l'École de Musique du Trégor (19h30).

Ven. 3 à 20h30. Tarif 27/23/15/12 €

### ■ L'illusion comique Corneille

Théâtre par le Théâtre des Quartiers d'Ivry. Ecrite en 1636, alors que Corneille n'a que 29 ans, cette pièce est réputée pour être l'une de ses plus belles œuvres. On passe de la comédie au tragique en faisant un détour par la farce et le drame. L'enchantement du spectateur naît de la virtuosité des acteurs, capables de passer du grotesque au tragique, de faire passer du rire aux larmes.



Mar. 7 à 20h30. Tarifs 22/18/12/9 €

### ■ Avec mes chevaux, aux confins de la Chine

Conférence avec Clara Arnaud, voyageuse.

Jeu. 9 à 20h30. Tarif 6 €. Groupe Rencontre et Carré Magique

### ■ Amipagaille : À travers chants



Chanson. Heureux mélange de petites histoires fraîches, les chansons sont légères, poétiques, amusantes et stimulantes. Spectacle à l'esprit Tim Burton, Yann Tiersen, Bobby Lapointe, Charles Trénet et Jacques Higelin.

Ven. 17 à 19h30. Tarif 15/12/9/8 €. Dès 6 ans

Noël. Maison des arts.

- 15h : Les diseurs de contes ;  
- 16h : signatures de livres dont une présentation des Actes du Colloque de Gaillac sur la Cornemuse Européenne.

- 18h : apéro-double/concert avec Francis Jackson + Mojo Factory Revival. Chez Jacqueline.

- 19h30 : kig ha farz chanté avec Thierry Robin, LJ Sui-gnard, Castel-Gorju... Repas 15,50€ (apéritif, kig ha farz, dessert, boisson), résa 02 96 35 89 99.

- 21h : fest-noz, bal international des 15 ans des Frères Cornic et sortie de CD (voir chronique du disque page 6) avec la Talvera (Occitanie), Yennayer (orchestre de mariage berbère), Castel-Gorju, Launay-Savidan, Baron-Anneix, Messenger-Léhart, Sœurs Coïc, Le Dissez-Foll, Moal-Chaplain, Le Bour-Bodros et quelques surprises... Salle des fêtes, 6 €.

### > Dimanche 19/12

- 14h-18h : mini-marché de Noël. Maison des arts.

15h : Kerity, cinéma pour enfants en partenariat avec Les Champs des Toiles. Salle des fêtes.

- 16h30-18h30 : animations, jeux, maquillage, goûter avec la ludothèque du Trégor. Salle des fêtes.

- 16h30 : concert de corne-

muses du monde avec les Frères Cornic, Jean Baron, Daniel Loddio, Loïc Bléjean, Yennayer, Hug Besco.

17h : session irlandaise avec Ronan Bléjean. Chez Jacqueline.



Frères Cornic

## TRÉGASTEL

Off. de Tourisme 02 96 15 38 38  
[www.ville-tregastel.fr](http://www.ville-tregastel.fr)

### ■ Toucouleur

02 96 23 46 26. rue Poul-Palud  
[www.ifrance.com/liv-an-noz](http://www.ifrance.com/liv-an-noz)  
Sauf indication, apéro-concert 18h30 et concert à 22h. Gratuit, majoration consos

### > Blackwater Duo

Musique irlandaise.

Sam. 11 à 18h30 et 21h30

### > Conq-Ciapolino-White

Roland Conq et Arnaud Ciapolino invitent Alasdair White  
Musique écossaise.

Dim. 12 à 17h. Tarif 8/6 €

### > Faolan

Musique irlandaise. Apéro du réveillon.

Ven. 31 à 18h30

### > Session retour de réveillon

Musique irlandaise, musiciens bienvenus.

Sam. 1er Jan. à 16h. Gratuit

## CAVAN

### ■ Patrick Malrieu

Conférence et présentation de son livre. Patrick Malrieu qui s'est lancé dans le collectage de chants traditionnels dès 1967 et créa l'association Dastum en 1972, viendra nous parler de *Qui veut faire l'ange, fait la bête* : de la gwerz bretonne de Yann Girin à la légende hagiographique et au mythe. 02 96 49 12 06

Mer. 8 à 20h30. Ti ar Vro

### ■ Nedeleg Laouen :

#### 15 ans des Frères Cornic

Deux jours de fête à Cavan à l'occasion des 15 ans des Frères Cornic et de Noël. Org. mairie, assos, commerçants.  
[www.cavanculture.com](http://www.cavanculture.com)

Sam. 18 et dim. 19/12

#### > Samedi 18/12

- 10h : lecture câline. Médiathèque, gratuit.

- 14h-18h : mini-marché de



## TREBEURDEN

Off. de tourisme 02 96 23 51 64  
www.trebeurden.fr

### ■ L'Oreille à coulisse

Café culturel - restaurant  
www.loreilleacoulisse.com

#### > Gordon Booze

Funk, hip-hop. Formation atypique aux riffs acérés et au groove tapageur.

**Ven. 3 à 21h30. Tarif 4 €**

#### > Lug-Na

Pop-rock. Sélection Vieilles Charrues l'an dernier. Influence Cold Play, Muse, Pink Floyd...

**Sam. 4 à 21h30. Tarif 5 €**

#### > Jam-Session

**Ven. 10 et 17 à 21h. Gratuit**

#### > DJ Klakenn

Blind test avec DJ Klakenn.

**Sam. 11 à 21h. Gratuit**

#### > Montypicon

Fanfare funk. Rock mariné dans la rumba, le reggae et la folie des musiques de l'Est.

**Sam. 18 à 21h30. Tarif 6 €**

#### > Les rockeurs ont du cœur

Musique blues, rock avec Lableue guitare, groupe de la scène locale.

**Mer. 22 à 21h. 1 jouet neuf = 1 entrée**

#### > Soirée africaine

Venez fêter la nouvelle année au chaud, dans la fièvre des ambiances africaines.

**Ven. 31 à 19h. Tarif 20 € (concert et repas) sur réservation**

## TREDREZ-LOCQUEMEAU

### ■ Café Théodore

Kerguerwen. 02 96 35 29 40  
www.cafetheodore.free.fr  
Org. Asso Tohu-Bohu

#### > Zogo

Musique du monde. Entre percussion et fureur électrique.

**Sam. 4 à 21h. Tarif 5 €**

#### > Joli monde

Projection. Ce documentaire de Hervé de Willencourt sur

## Le Sémaphore, Trébeurden

02 96 15 44 11. Billeterie : mer (9-12h), jeu (9-12h et 13h30-18h), ven (9-12h et 13h30-17h). En mairie le sam (9-12h)

### ■ Louis Capart

Chanson. Louis Capart, c'est à la fois un sens aigu de la mélodie entre folk et classique, une écriture riche et rigoureuse et un timbre de voix séduisant. Insulaire d'origine, il chante à merveille l'île de Sein qui nourrit sa jeunesse. Il lui consacre l'un de ses plus beaux titres : *Marie-Jeanne Gabrielle*, qui fait partie intégrante du patrimoine de la chanson française. Chronique du disque page 5.

**Dim. 12 à 16h30. Tarifs de 2 à 4 €**



les faucheurs d'OGM veut favoriser le débat sur les OGM et donner la parole à ces citoyens qui pratiquent la désobéissance civile au nom d'une cause qui leur semble légitime. Ce documentaire a été soutenu notamment par le fonds associatif Non-Violence XXI et le Mouvement pour une Alternative Non Violente du pays de St-Brieuc. Voir aussi le livre *Faucheurs volontaires* page 3.

**Jeu. 9 à 21h. Participation libre**

#### > Tango Nevez

Musique du monde. Ce quintet se consacrant à la musique de Astor Piazzolla (1921-1992), créateur du "tango nuevo" argentin. Piano, violon, contrebasse, guitare et bandonéon.

**Sam. 11 à 21h. Tarif 5 €**

#### > Momo le doyen

Projection du documentaire de Laurent Chevalier sur Momo Wandel Soumah, doyen du jazz africain.

**Jeu. 16 à 21h. Tarif 3 €**

#### > Francis Jackson invite Mojo Factory Revival

Musique. Francis Jackson (du funk, du disco, oui ! Mais en breton !), Mojo Factory Revival (blues, rock, soul).

**Dim. 19 à 21h. Tarif 5 €**

## TREGUIER

Off. Tourisme 02 96 92 22 33  
www.ot-cotedesajoncs.com

### ■ Appaloosa

Projection. Soirée ciné-club avec ce Western américain sorti en 2007 de Ed Harris, avec Viggo Mortensen, Renée Zellweger. Org. Centre Culturel E. Renan. 09 60 05 94 15 ou 06 86 07 98 59.

**Mer. 8 à 20h30. Théâtre de l'Arche. Tarif 5 € (+ adhésion)**

### ■ Yvon Carlo

Exposition. Aquarelles inspirées de la région : la passerelle, la côte...

**Jusqu'au 4/1. Point accueil OT. mar-sam 10-13h, 14-18h. 02 96 92 22 33**

### ■ Yvon Le Corre

Exposition. Parcourir le monde en quête de sens et d'authenticité est le leitmotiv de Yvon Le Corre.

Un artiste, un dessinateur et un marin que les voyages, la mer, les bateaux, les outils et les gens ont inspiré. Ce baroudeur passionné expose son travail d'imprimeur et de graveur autour de son dernier ouvrage *L'ivre de mer*. Ventes de livres, gravures, affiches, peintures. (Photo ci-contre). **Du 15/12 au 5/1. Tj 16h-20h. Atelier Alexandrie (rue de Renan) Gratuit. 02 96 92 92 62**

### ■ Le Bel Aujourd'hui

Librairie. 02 96 92 20 24

#### > Les lémuriens, les tamarins aux mains d'or

Rencontre, photo. Photos, scientifiques et chercheurs dans les forêts de Madagascar et de Guyane pour découvrir les lémuriens, les tamarins. Avec Elisabeth Pagès-Feuillade

**Mar. 7 à 20h30. Tarif 4 €**

#### > Rébus, Gravés

Expo de Jean-Pierre Le Traon. Livres illustrés, poèmes Robert Marteau. Gravures Hector Saunier et Shu Lin Chen.

**Du 11 au 31/12**

### ■ Concert de Noël

Apéritif-concert. Ensembles instrumentaux, vocaux et orchestre des élèves de l'école de musique. Asso des Parents et Amis de l'Ecole de Musique.

**Mer. 15 à 18h. SdF. Gratuit**

### ■ Pourquoi moi ?

Théâtre. Pièce d'Olivier Lejeune par la Troupe d'Yvias. Comédie contemporaine tout public. Qui-proquos inextricables, joies, rebondissements... Aristide Rouli, le héros n'est pas au bout de ses surprises. 02 96 92 22 30.

**Sam. 18 à 20h30 et dim. 19 à 15h. Théâtre de l'Arche. Tarifs 8/4 €**



HTTP://WWW.RADIO-KREIZ-BREIZH.ORG

99.4 102.9 106.5

22160 Saint-Nicodème 02 96 45 75 75



© Yvon Le Corre

**PAIMPOL**

Off. de Tourisme 02 96 20 83 16

**Abbaye de Beauport**

Tél. 02 96 55 18 58  
www.abbaye-beauport.com

**> Port du casque obligatoire**

Exposition. 17 ans de travaux ininterrompus à l'abbaye.

**Jusqu'au 2/11. Ouvert 11j 10h-12h et 14h-17h. Tarifs 2,50 à 6 €**

**Journées islandaises**

**Du 3 au 5/12** : Exposition photos sur l'Islande par l'asso Grundapöl.

**Ven. 3/12** : Conférence sur le Pourquoi Pas par Friðrik Rafnsson (11h) ; projection d'un film islandais (14h) ; ouverture de l'exposition (16h).

**Dim. 5/12** : projection d'un film sur l'Islande (15h).

**Ven. 3 (11h-12h et 14h-18h), sam. 4 et dim. 5 (10h-12h et 14h-18h). La Halle. Gratuit**

**Marc'had Nedeleg Marché de Noël Diwan**

Le plus ancien marché de Noël des Côtes d'Armor fêtera sa 15<sup>e</sup> édition avec la présence de nombreux artisans, artistes ou associations. Animations avec Clarisse Lavanant, Yvon Dagorn (conteur) le Cirque en Flotte, Samuel Peron (acteur d'Yvias pour l'animation générale), un joueur d'orgue de barbarie et le cercle Anjela Duval. Animations enfants : maquillage, promenades ca-lèche... Comité de Soutien Ecole Diwan Paimpol. 02 96 22 01 32.

**Sam. 4 (14h-19h) et dim. 5 (10-18h30). SdF Quai Loti. Tarifs 2/1 €**

**Bibliothèque**

Tél. 02 96 22 01 09. Gratuit

**> Il était une fois, l'abbaye de Beauport**

Ouvrage de collectage paru en novembre autour des contes, récits et traditions orales de l'abbaye de Beauport.

- Contes de Beauport : atelier d'écriture. Association Histoire d'écrire.

**Ven. 3 et 10/12 à 18h**

- Causerie

**Sam. 11 à 17h**

- Exposition : voir Galerie Ollivier-Henry ci-dessous.

**> Instants magiques de Noël**

Lecture-spectacle en kamishibai-vidéo par les bibliothécaires, avec l'aide de Marine Ginod, plasticienne.

**Sam. 18 à 11h (2-4 ans), 14h30, 15h30 et 16h30 pour le tout public**

**Galerie Ollivier-Henry**

3 rue Vieille Poissonnerie  
02 96 55 10 96 - 06 77 82 81 99

**> Il était une fois, l'abbaye de Beauport**

Exposition des œuvres de A.-M. Ollivier-Henry réalisées pour l'illustration du livre de contes, récits et traditions orales sur l'abbaye de Beauport (voir ci-dessus).

**Du 20/11 au 12/12. Tous les après-midi 14h30-18h30. Gratuit**



**Ame Lyrics**

Noël baroque. Concert de l'ensemble baroque Ame Lyrics. Association APAC.

**Sam. 11 à 20h30. La Halle. Tarif 10 €**

**Patrik Ewen**

La Légende de Ronan Keraladan par Patrik Ewen. Contes et chansons accompagnés au banjo, au violon et à la guitare. Tout public dès 6 ans.

**Dim. 12 à 17h. La Halle. Gratuit**



**La légende de Yakouba**

Conte musical jeune public sur les charmes de l'Afrique.

**Mer. 29 à 16h. Salle des fêtes. Gratuit. Org. Mairie 02 96 55 31 70**

**PLEUBIAN**

**Les Jeudis de la guinguette**

Mais où j'ai mis les pieds ?

**Les jeudis de 15h à 19h. Chez Brigitte et Staff. 02 34 09 30 50**

**Un si bel automne**

Théâtre interactif de Georges de Cagliari, Cie Théâtre du Chaos, sur le thème de la solitude et du vieillissement. CLIC Tréguier 02 96 20 87 20.

**Ven. 3 à 15h. Le Sillon. Gratuit**

**Téléthon**

Repas avec la participation du chanteur Yelane puis le groupe Les Curragh's.

**Dim. 5/12. Le Sillon**

**Ombres bretonnes**

Photos de Laurent Moreau. Ombres bretonnes pour ombres chinoises mais aussi l'ombre dans le sens d'une zone sombre due à l'absence de lumière.

**Du 5/11 au 5/12. Bro Dispar. Gratuit. Ouvert ven, sam et dim soir**

**Brocante musicale**

8<sup>e</sup> édition. Partitions, instruments, CD, disques... Association La Presqu'île à tuer-tête. 06 27 28 35 32.

**Dim. 12 de 11h à 18h. Le Sillon. Gratuit**

**Sillon chantait...**

**Starmania**

Opéra rock de Michel Berger et Luc Plamondon. Plus de 50 artistes amateurs sur scène dans une version "chœur" gardant l'aspect dynamique de l'opéra rock. Association La Presqu'île à tuer-tête. 06 27 28 35 32. www.atuetete.net

**Dim. 19 à 15h30. Le Sillon. Tarifs 10/5 € (< 12 ans)**

**LANLOUP**

**Le Kerganer**

Café - concert - épicerie. 02 96 22 33 44. kerganer.blogspot.com  
Petite restauration sur place

**> Krystian Sarrau**

Concert jazz et jam session avec Krystian Sarrau (saxophone).

**Ven. 3 à 21h. Participation libre**

**> Soirée jeux**

Jeux de société, fléchettes, jeux de rôles...

**Sam. 4 à 20h. Gratuit**

**> Anda**

Musique de chambre électro et chant où se côtoient avec subtilité mélodies et improvisations. Anne Berry, Daniel Trutet.

**Sam. 11 à 20h. Tarif 5/4 € gratuit < 14 ans**



**> Hansel et Gretel**

Répétition publique de la Cie de marionnettes Passe-moi le sel autour du conte Hansel et Gretel, pour petits et grands.

**Dim. 12 à 17h. Gratuit**

**> Helen and the clog's**

Musique rock, blues, folk. Reprises de standards des années 70 et 80.

**Sam. 18 à 21h. Participation libre**



## ATTENTION !

### Organisateurs de manifestations

Il faut désormais envoyer vos infos dates **avant le 10** du mois précédant la sortie de chaque numéro.

**Comment faire ? Envoyez un mé!** (contact@cridelormeau.com) ou saisissez directement vos infos sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

## GUINGAMP

OTSI 02 96 43 73 89  
[www.ot-guingamp.org/](http://www.ot-guingamp.org/)

### Médiathèque

Tél. 02 96 44 06 60. Gratuit

#### > L'heure du conte

Le buffle et l'oiseau (1/12) et L'oiseau de pluie (15/12).

Mer. 1er et 15 à 15h. Dès 4 ans

#### > De Caran d'Ache à Emmanuel Lepage

##### - Une histoire de la BD

Exposition. Peintre et cinéaste, passionné de BD, Bernard-Marie Lauté présente une partie de sa collection : éditions originales de Benjamin Rabier (Gédéon), Outcault (Buster Brown), Calvo, Hergé, Franquin...

Du 4/12 au 19/1



#### - Emmanuel Lepage

Rencontre-dédicace. Dessinateur briochin, Emmanuel Lepage est influencé dans son travail par ses rencontres et des situations sociales de pays parcourus.

Sam. 11 à 14h30

#### > La Berceuse

Chant lyrique par la compagnie Aïe Aïe, Justine Curatolo. Entre-sort vocal intimiste agrémenté de cousins et d'édredons douillets. Seul(e), en famille ou entre amis, vous pourrez, le temps d'une chanson douce, traditionnelle, populaire ou classique, vous abandonner à vos rêveries intérieures, vous souvenir de votre enfance, ou juste écouter votre 1<sup>ère</sup> berceuse.

Sam. 18 entre 15h et 18h

## Théâtre du Champ au Roy

02 96 40 64 45. [www.ville-guingamp.fr](http://www.ville-guingamp.fr)



Places à gagner  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

### Serendou

Musique traditionnelle Bretagne/Niger. Les flûtes Céissé, Serendou et Séréwa du peul Yacouba Moumouni, accompagnées par la calebasse du songhaï-peul Boubacar Souleymane, rencontrent la flûte traversière en ébène du breton Jean-Luc Thomas : le trio Serendou nous fait voyager du Niger au Léguer.

Sam. 4 à 20h30. Tarifs 13/7,5 €

© Nolwenn Blouin



## UN PEU PARTOUT

### Places de spectacles à gagner

Places à gagner  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Tous les mois, jouez et gagnez des places de spectacles sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com). Les spectacles concernés sont repérables grâce au picto ci-dessus. Pensez-y !

## LA CHAPELLE-NEUVE

### Kan ba'r bistro

Chant au comptoir : Ifig Troadeg. Connue surtout sur la scène des festoù-noz comme chanteuse de Kan ha Diskan, on oublie qu'Ifig Troadeg est également un interprète de gwerziou et soniou au répertoire impressionnant. Jomez-keba'rgêr. 02 96 21 67 58.

Mer. 22 à 19h30. Café Le Kenhuel  
Gratuit



## LOUARGAT

### Le Presbytère

Crêperie. Résa 02 96 43 53 97

#### > Bertrand de Sola ou Brutus Divagus

Expo d'affiches. Bertrand de Sola est un saltimbanque qui manie les pincesaux après les spectacles et se plonge dans la peinture d'affiches. B. de Sola, c'est aussi Brutus Divagus l'ambassadeur du théâtre itinérant Divagus Théâtre renouant avec l'antique activité d'amuseurs publics. Voir aussi [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Du 3/12 au 16/1

#### > L'étrange destin de Mathurin

Conte et musiques traditionnelles en pays de Brocéliande. Xavier Lesèche, accompagné de Patrick Lefebvre (accordéon) et Pierrick Lemou (violon).

Ven. 17 à 19h30. Sur résa

## BELLE-ISLE-EN-TERRÉ

### Christian Biteau

Exposition. Huiles animalières et nus. Une partie de la vente des œuvres reversée à l'Association des paralysés de France de St-Brieuc.

Du 30/11 au 10/12. Vernissage le 1<sup>er</sup> à 19h. Mairie. 06 82 55 52 00

## ST-GILLES-DES-BOIS

### Contes et légendes

Soirée contes et légendes d'ici et d'ailleurs. + Petits mets à déguster à la table des fées (avec recettes).

Ven. 10 et 17 à 18h30. Jardin des Mélanges. Tarifs 15 €. Places limitées, résa 02 96 21 75 85

**Qualité** **disponibilité**

- Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages
- 5 groupes : sècheurs, préplieuse, sortie à plat, microperforations, C.T.P.
- Brochures - Mailings
- Dépliants publicitaires et touristiques

**Tél. 02 96 79 51 60 - Fax 02 96 79 51 69**  
**Z.A. du Fournello - 22170 Plouagat**

SOLISSISSE



**TREMEVEN**

**L'île de la Tortue**

Bar. St-Jacques. 02 96 52 35 58

**> Session irlandaise**

Chaque 1er mercredi du mois, des musiciens se retrouvent en soirée pour partager leur répertoire traditionnel irlandais.

Mer. 1/12 à 21h30. *Gratuit*

**> Dom Duff**

Musique folk-rock celtique. Auteur-compositeur-interprète, Dom Duff joue de sa voix et de ses guitares avec une énergie créatrice qui n'appartient qu'à lui.

Loin des formats, il crée un folk acoustique puissant que les Anglo-saxons appellent à juste titre Power Folk. Tantôt poétique, tantôt engagé, il nous fait découvrir ou redécouvrir toutes les subtilités et les couleurs de sa langue maternelle : le breton. Une langue qu'il sait faire vibrer au gré de ses émotions, de ses coups de gueule, de ses coups de cœur.

Voir aussi chronique de disque sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)  
Sam. 4 à 21h. Repas 19h, concert 21h, sur réservation



**TREVEREC**

**Le Café Ar Wid**

Bourg. Tél. 06 80 57 56 02  
[arwid.pagesperso-orange.fr](http://arwid.pagesperso-orange.fr)

**> Sessions irlandaises**

- 2<sup>e</sup> vendredi de chaque mois.  
Ven. 10 à 20h30. *Gratuit*

**> Veillée des Côtes du Nord**

Chaque 22 du mois.  
Mer. 22 à 20h30. *Gratuit*

**BOUQUEHO**

**Le Cellier**

Tél. 02 96 73 81 67

**> Cloudy**

Rock français.  
Sam. 11 à 21h30. Tarif 5 €

**PONTRIEUX**

**Jean-Marc Bernard**

Exposition. Sculpture, photo.  
Du 1er au 31/12, 15-19h. *Atelier du Rocher, pl. Le Trocquer. Gratuit*

**Le bateau-cinéma, de Bretagne en Casamance**

Projection du film documentaire de Pauline Le Péculier, suivie d'une discussion avec les réalisateurs du projet bateau-cinéma, Pauline Le Péculier, Yann Illien. Prévente du DVD (10 €). Aux cinéphiles de l'eau. 06 79 95 92 49.

Jeu. 2 à 20h30. *Salle des fêtes Tarif 4 €, gratuit enfant*

**Instruments à cœur ouvert**

De la naissance des sons à la lutherie contemporaine. Org. UTL Trieux, Ateliers d'art, Amis de l'orgue et de la musique, Rouge pointée. 02 96 95 17 72.

Sam. 4 et dim. 5, 10h-18h. *Gratuit*

**- Découverte**

Découvrez le travail de 4 facteurs d'instruments : Yann Guillo (guitares) et Jean-Philippe Le Rhun (flûtes) dans les salles de la tour Eiffel ; David Crolle (dulcimers) et Robert Sourzac luthier (violons et violoncelles) dans leurs ateliers.

**- Exposition et conférence**

Expo sur l'histoire et la fabrication d'instruments de musique. Démonstration d'instruments. Conférence : De la naissance des sons à l'apparition du violon. Ingrid Blasco (vielle à roue) et Robert Sourzac. *Salle d'animation*

**- Bourse aux instruments**

Sam. 4. *Gratuit*

**- David Simpson**

Concert, violoncelle. Accompagné de N. Spieth, clavecin.  
Dim. 5 à 15h. *Eglise ND des Fontaines. Tarif 8 €, gratuit <12 ans*

**Laurent Le Faou**

Exposition. Laurent Le Faou créé des tableaux sédentaires et nomades. Créations à base de terre crue, de peinture et de fibres naturelles.

Du 18/12 au 8/1. *Atelier Terre et Imaginaire, rue du quai. Gratuit 10h-12h/14h-19h*

**PLOUHA**

Off. tourisme 02 96 20 24 73  
[www.plouha.com](http://www.plouha.com)

**Noël pour tous**

Spectacle. Théâtre, danse. Participation des enfants de Plouha, danse Tabaze, Trio (jazz manouche), Furlukin Circus, Helen and the Clogs.  
Sam. 11 à 20h30. *Salle Hermine Tous publics. Prix libre*

**Ronan Pinc et Tony Mc Carthy**

Musique celtique. Ce duo endiablé vous emmène dans les méandres de la musique irlandaise et celtique...

Ronan Pinc (violon) et Tony Mc Carthy (flûte traversière).  
Dim. 12 à 16h. *Chapelle St-Samson. 02 96 22 59 23. Prix libre*



**GOUDELIN**

**Un Ménage en or**

Théâtre avec la troupe des Tréteaux de l'Isle. Pièce de Jean Valmy et Marc Cab.

Ven. 24 à 20h30. *Salle des fêtes Tarifs NC*

**PLUDUAL**

**Attention Fot O rêve**

Théâtre par Lang'Douées. Ne laissez pas trainer vos photos de famille... Quelqu'un pourrait les utiliser.

Sam. 11 à 20h30. *Salle polyvalente. Tarif 8/5 €. 02 96 20 27 38*



Incongrue © Benoit Becam

**BOURBRIAC**

**Noël Franck Martin**

Exposition de peintures.  
Du 23/11 au 14/12. *Bar des Sports Gratuit*

**PLOEZAL**

**La Roche Jagu**

Tél. 02 96 95 62 35  
[cotesdarmor.fr/larochejagu](http://cotesdarmor.fr/larochejagu)  
Parc et spectacles gratuits  
Visites commentées : 2 € / 1 €

**> Promenons-nous vers où ?**

Parcours musical par le Théâtre à l'envers. Découvrir le domaine de façon originale.  
Du 1/6 au 31/5/2011. *Kit : 4 €*

**> Gérard Lomenec'h**

Ménéstrel à la cour de Bretagne. Musique ancienne. Gérard Lomenec'h est un chanteur-musicien spécialiste du Moyen-Âge. Avec d'étranges instruments anciens, il interprète des chansons évoquant les cérémonies, les tournois ou les fêtes de l'univers médiéval.

Jeu. 23 à 15h. *Résa obligatoire Tarif 4/3 € (gratuit < 7 ans)*

**> Incongrue**

Miniature théâtrale. Cie a.k. entrepôt. Dès 5 ans. *Incongrue* revisite le portrait au travers des multiples vies d'un visage et en une suite de tableaux poétiques et décalés. Portrait humain, portrait végétal, portrait vivant, la forme est insolite. Une référence directe à l'iconographie classique et à l'art du portrait au travers de l'histoire de l'art. Le public est devant un cadre, ovale. Dans ce cadre : un portrait... vivant ! Voir également un article sur la compagnie en page 2.  
Lun. 27 et mar. 28 à 14h30 et 16h  
*Résa obligatoire. Tarif 4/3 € (gratuit < 7 ans)*



## ATTENTION !

### Organisateurs de manifestations

Il faut désormais envoyer vos infos dates **avant le 10** du mois précédent la sortie de chaque numéro.

**Comment faire ? Envoyez un mél (contact@cridelormeau.com) ou saisissez directement vos infos sur www.cridelormeau.com.**

## UN PEU PARTOUT

### Places de spectacles à gagner

Places à gagner  
cridelormeau.com

Tous les mois, jouez et gagnez des places de spectacles sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

Les spectacles concernés sont repérables grâce au picto ci-dessus. Pensez-y !

### Le Plancher

Scène itinérante du Kreiz Breizh. 02 97 23 83 83  
[www.leplancher.com](http://www.leplancher.com)

Rien ce mois-ci en Côtes d'Armor. Voir page 34 ("Ailleurs en Bretagne") pour les infos du Centre-Ouest Bretagne hors du département.

## ST-GELVEN

### Une œuvre sous le sapin

Exposition. 7 artistes proposent des œuvres de petits formats (et petits prix). Michel Arouche, Sylviane Aymé, Elisabeth Forssander, Peter Johnson, Marcel Louargant, Bertrand Le Turnier et Tom Tranklin. Peintures, aquarelles, pastels, gravures, photographies, sculptures...

**Le week-end, du 27/11 au 5/12. Atelier de Bon Repos. Entrée libre**

## ST-SERVAIS

### Le père Tire-Bras

Illustration, conte, musique. Cie La famille Petitplus. Tout public, dès 5 ans. L'illustratrice Christelle Le Guen fait naître sous nos yeux l'histoire du Père Tire-Bras. Les dessins prennent forme sur écran géant et sont accompagnés en musique par Régis Huiban et Gildas Le Buhé. Org. Communauté de communes Callac Argoat. 06 87 48 02 56.

**Mar. 21 à 20h30. Salle des fêtes**  
Tarifs adulte 5 € en résa, 7 € sur place ; 2 € < 18 ans, gratuit < 6 ans



## TREMARGAT

### Tremargad' Kafé

Org. Association Pépie  
Tél. 02 96 36 51 81

> **Jam session**  
Ouvert à tous, rencontre autour d'un feu de bois.

**Ven. 3 à 21h. gratuit**

### > Mirdi

Théâtre en breton. Pièce adaptée de Musée haut, musée bas de Jean-Michel Ribes.

**Sam. 4 à 20h30. Tarif 4 € / gratuit enfant. C'hoari las. 02 96 37 56 09**

### > Bruto Bianca

Concert/sortie d'album (rock post punk).

**Ven. 17 à 21h. Gratuit**

### > Maïon et Wen

Chansonnettes punks et beuglades d'amour...

**Sam. 18 à 21h. Tarif 4 €**



Callac - Les Rêves dansants

## CALLAC

Off. tourisme 02 96 45 59 34

### Cinéma Argoat

La Belle Equipe. 02 96 45 89 43  
<http://cineargoat.free.fr>

Réservation recommandée

### > Fin de Concession

Documentaire. Pierre Carles s'interroge sur la privatisation de la 1<sup>ère</sup> chaîne de télévision française. Reprenant son combat anti-télé inauguré avec *Pas vu pas pris*, son 1<sup>er</sup> film, il se confronte aux responsables de l'information qui ont toujours évité d'aborder ce sujet tabou. Mais l'enquête ne se déroule pas comme prévu. Carles bat le rappel de ses amis et change de méthodes... Dorénavant, finies les concessions !

**Lun. 6 à 20h30. Tarif NC**

### > Les Rêves dansants

#### Sur les pas de Pina Bausch

Documentaire de Anne Linsel et Rainer Hoffmann.

En 2008, Pina Bausch, quelques mois avant sa mort, décide de reprendre son fameux spectacle *Kontakthof*, non plus avec sa troupe, mais avec des adolescents de 14 à 18 ans qui ne sont jamais montés sur scène et n'ont jamais dansé. Ce documentaire est leur histoire...

**Lun. 20 et mar. 21 à 20h30**

**Tarif NC**

### Le Bacardi

Tél. 02 96 45 57 77. Melrose  
[www.lebacardi.com](http://www.lebacardi.com)

### > B.M. Weavil

Blues. Depuis 1999, B.M. Weavil a tourné dans l'ensemble des pays de l'Europe ainsi qu'outre-Atlantique, jouant dans les festivals les plus prestigieux du genre. Plébiscité notamment par Ben Harper parmi de nombreux artistes rencontrés au gré des tournées (Manu Chao, Bill Wyman, The Fabulous Thunderbirds...). B.M. Weavil est reconnu comme l'un des meilleurs artistes de la scène blues internationale et s'affirme comme une référence européenne.

**Dim. 5 à 17h. Tarifs 6/8 €**



## GOUAREC

### Bertrand Le Turnier

Exposition. Peinture abstraite.

**Du 1er au 31/12 (mar. au sam.)**

**Salon Art et Tif. 02 96 24 90 24**

Depuis 1988, la boulangerie **LA BALEINE** à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou



Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains, pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits cultivés sans engrais chimiques ni pesticides

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique

Tél. 02 96 36 55 20 - Site Internet : <http://boulangerie-labaleine.com>





**ATTENTION !**

**Organisateurs de manifestations**

Il faut désormais envoyer vos infos dates **avant le 10** du mois précédant la sortie de chaque numéro.

**Comment faire ?** Envoyez un mél ([contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com)) ou saisissez directement vos infos sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

**UN PEU PARTOUT**

**Places de spectacles à gagner**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Tous les mois, jouez et gagnez des places de spectacles sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com). Les spectacles concernés sont repérables grâce au picto ci-dessus. Pensez-y !

**LOUDEAC**

Off. tourisme 02 96 28 25 17 [www.centrebretagne.com](http://www.centrebretagne.com)

**Le Moulin à sons**

Allée Champ Foire. 02 96 28 35 49

**Pêle-Mêle**

Concert des élèves au profit du Téléthon. Combinaisons d'instruments choisies de façon aléatoire et promettant des alliages inattendus.

Mar. 7 à 19h30. Libre participation

> **Stages** : voir page 33.

**Palais des Congrès, Loudéac**

Tél. 02 96 28 11 26 - [www.omc-loudeac.com](http://www.omc-loudeac.com)



Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**Ces chers enfants perdus dans les neiges éternelles**

Théâtre par la Cie Les Enfants Perdus. A la suite du crash de leur avion dans des neiges éternelles, 8 enfants se retrouvent être les seuls survivants, hors de portée de tous secours venant de l'extérieur, c'est-à-dire du monde adulte. Ces chers enfants perdus vont alors organiser leur survie, quitte à envisager le pire... S'inspirant d'un évènement authentique qui avait fait scandale en 1972, Jean-Yves Picq a écrit ce "conte cruel".

Ven. 17 à 20h45. Tarifs 6/9/12 €. Tout public dès 9 ans



**Médiathèque**

Tél. 02 96 28 16 13. [Gratuit mediatheque.ville-loudeac.fr](http://Gratuit mediatheque.ville-loudeac.fr)

**> Jeux traditionnels bretons**

Exposition et mise à disposition de jeux de l'association La Jaupitre. Venez essayer ! Participez au tournoi organisé le 22/12 à 14h.

Du 1er au 22/12

**> Jouets en bois**

Exposition par l'asso Juno Bravo, bateau-musée atelier du jouet en bois à St-Brieuc.

Du 1er au 24/12

**> Lecture de Noël**

Lecture d'histoires dès 3 ans, ouvert à tous.

Mar. 21 à 15h30

**Cinéma**

**Quai des Images**

02 96 66 03 40. De 4 à 6 € [cinemaquaidesimages.org](http://cinemaquaidesimages.org)

**> Sindbad**

Ciné-goûter. Film tchécoslovaque d'animation de Karel Zeman. Revoir un grand classique, suivi d'un goûter pour échanger avec les enfants.

Mer. 8 à 14h45 (Rediff. 11 et 12/12)

**> Axelle en hiver**

**Loudéac sur grand écran !** Court métrage, Damien Lecointre. En février dernier, Loudéac était devenue un décor de cinéma le temps du tournage. Projection en pré-

**COLLINEE**

**Centre Culturel Mosaïque**

Tél. 02 96 31 47 69

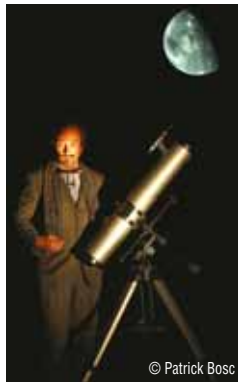


Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**■ Partons pour Pluton**

Humour et magie par la Cie Les Femmes à barbe. Depuis des années, M. Jambou entend la voix des extraterrestres à l'intérieur de sa tête. Il propose une conférence pour vous en apporter LA preuve. Et même si parfois, le public ricanne ou se moque ouvertement devant lui, M. Jambou poursuit sa quête au mépris des sarcasmes...

Ven. 17 à 20h30. Tarifs 10/8/3/1,5 €. Tout public



© Patrick Bosc

sence de l'équipe de production, des acteurs et bien sûr des figurants loudéaciens !

Sam. 11 à 20h30. Gratuit

**> Soirée étudiante :**

**La vie au ranch**

Film de Sophie Letourneur sur les étudiants pour les étudiants. Dans le cadre du Printemps des Livres 2011 : *Masculin/féminin*.

Jeu. 16 à 20h30

**MERDRIGNAC**

**■ Robert Morvan**

Exposition : De par la nature, le signe. De par le signe, l'écriture. Aquarelle, pastel à l'huile. Du 13/11 au 16/12. Galerie d'Art de l'école (4, rue Jules Ferry). Jour de classe 10-18h ou sur rendez-vous 02 96 26 54 08. Gratuit

**LAURENAN**

**■ Terlat**

Musique. 19h : Apéro concert avec Klezmer Band du Mené. 21h30 : Concert de sortie de disque de Terlat (world trad jazz). 23h : Fest Noz avec le duo Hamon/Martin. Restauration sur place. Org. Terlat. Sam. 18 à 19h. SdF. Gratuit

**ST-GOUENO**

**■ Marché de Noël**

Dim. 5, 10h-18h. Salle des fêtes

**LA FERRIERE**

**■ Eden Rock**

Reprise de Soldat Louis. Ven. 3 à 20h30. Les 3 Poules. Gratuit. 02 96 26 78 30. [3poules.fr](http://3poules.fr)

**PLEMET**

**■ La Vouivre**

Exposition. Peinture contemporaine de Daniel Thénahey. Du 5/11 au 3/12. Galerie du collège

**GRACES-UZEL**

**■ Les breizhoo ont du cœur**

Fest-noz de l'association 100 Noms en Corps. Entrée du fest-noz = un jouet neuf d'une valeur minimum de 8 €. Ces jouets seront reversés aux Restos du cœur pour Noël. Sam. 18 à 19h. Salle des fêtes

**UZEL**

**Kastell d'Ô**

Tél. 09 62 08 39 53 [www.uzelpresloust.info](http://www.uzelpresloust.info)

**■ Le lac des cygnes**

Projection du ballet Le lac des cygnes. Soirée Ciel Ecran. Ven. 17 Déc. à 20h30. Tarif 4 €



**ATTENTION !**

**Organisateurs de manifestations**

Il faut désormais envoyer vos infos dates **avant le 10** du mois précédent la sortie de chaque numéro.

**Comment faire ? Envoyez un mél (contact@cridelormeau.com) ou saisissez directement vos infos sur www.cridelormeau.com.**

**DINAN**

Off. Tourisme 02 96 876 976  
www.dinan-tourisme.com

**Artistes, vos paquets !**

Peintures, bronzes, céramiques, terres cuites, aquarelles, dessins, bijoux d'artistes, créations textiles et bien d'autres folies à partager. Les artistes et créateurs de Dinan - une douzaine d'ateliers et galeries, une trentaine d'artistes, ouvrent leurs portes

tout le mois. Deux nocturnes, ven. 3 et 17 (18-21h), précéderont à deux week-end découvertes les 4/5 et 18/19 (11-19h). Association Art-Dinan. 02 96 87 59 88

*Tout le mois*

**Mystère Tuttle**

Exposition. Souvenirs du temps présent par cet artiste underground, militant de proximité.

*Du 1/12 au 16/1. Café Avec les anges. Mar. au dim. 12h -23h30  
02 96 84 33 20*

**Le théâtre de l'If**

Le théâtre fête ses 30 ans avec 3 pièces : Mort d'un commis voyageur (le 3/12) ; Et si l'autre venait à manquer... (le 4/12) ; Le vent des peupliers (le 5/12).

*Ven. 3 et sam. 4 à 20h30. Dim. 5 à 16h. Théâtre des Jacobins. Tarifs 7/5 € le spectacle ; 15/10 € les 3 spectacles*

**Théâtre des Jacobins, Dinan**

Tél. 02 96 87 03 11



Places à gagner  
cridelormeau.com

**Chanson Plus Bifluorée : La plus folle histoire de la chanson**

Chanson. En musicologues irrésistibles et interprètes délectants, les artistes de Chanson Plus Bifluorée revisitent le patrimoine de la chanson : reprises déjantées et détournements désopilants sont de mise ! De la préhistoire au slam, en passant par le Moyen-Age, les années 1900, les années folles, la guerre de 14, mai 68, le kitch des années 80, la nouvelle scène... Vous connaîtrez tout sur cet Art noble qu'est la chanson.

*Jeu. 2 à 20h30. Tarifs 19/15 €. Dès 9 ans*

**Michel Jonasz : Abraham**

Théâtre. Michel Jonasz rend hommage aux musiques qui ont joué un rôle essentiel dans sa vie : chanson française, musique tzigane et blues. Seul en scène, il raconte l'histoire de son grand-père, juif polonais, qui à l'âge de 20 ans va quitter la Pologne pour aller vivre en Hongrie, avant de connaître la déportation.

*Jeu. 9 à 20h30. Tarifs 25/20 €. Dès 10 ans*



Abraham © Stéphanie Vivier

**Michèle Bernier : Et pas une ride !**

L'humour de Michèle Bernier n'a pas pris une ride depuis le Petit Théâtre de Bouvard ou le démon de Midi. Un nouveau spectacle écrit et mis en scène avec Marie-Pascale Osterrieth, sa complice et amie. Avec beaucoup de tendresse et de mordant, l'humoriste démonte tout ce que la société actuelle a inventé pour nous gâcher une vieillesse paisible !

*Jeu. 16 à 20h30. Tarifs 25/20 €. Dès 12 ans*

**7 Péchés**

Marionnettes par la Cie Zusvex. Dès 7 ans. Voir Aucaleuc page ci-contre.

*Mer. 8 à 14h30. Aucaleuc, salle des fêtes. Tarifs 6,5/5 €*

**ALIMENTATION BIOLOGIQUE & SANTÉ NATURELLE**

**DIN en BIO**

Libre service  
6 500 références sur 300 m<sup>2</sup>  
Une naturopathe expérimentée à votre service

**ZA Les Landes Fleuries - QUEVERT  
DINAN - Tél. 02 96 87 00 72**

Lundi 10h30-13h & 14h30-19h  
Mardi au Samedi 9h30-13h & 14h30-19h

**BRUSVILY**

**Peuple des Carrières**

Lancement de la souscription du livre du Peuple des carrières qui œuvre à la valorisation des cultures granitères du bassin de Dinan. Voir aussi page 3. Venez assister à une soirée de présentation du contenu de l'ouvrage autour d'un vin chaud.

*Sam. 18 à 15h. Salle de la mairie*

**LANGROLAY**

**Wonder Brass**

Concert de Noël avec l'ensemble de cuivres et percussions Wonder Brass (25 musiciens). Org. Association Culturelle.

*Sam. 18 à 21h. SdF. Tarif 8/5 €*



UN PEU PARTOUT

**Places de spectacles à gagner**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Gagnez des places de spectacles sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com). Les spectacles concernés sont répertoriés grâce au picto ci-dessus. Pensez-y !

PLEDELIAC

**Regards d'antan**

Exposition photographique faite pendant la Fête du bois et de la forêt à St-Esprit du Bois. Du 9/11 au 31/12. Bibliothèque. Gratuit. 06 61 31 16 86

PLANCOËT

**Norbert Sweets : En Balade à Belleville**

Spectacle musical et théâtral par la troupe d'AnimaVille avec 20 acteurs. Ven. 17 et sam. 18 à 20h30. Solen-Val. Tarifs 10/5 €. 02 96 84 14 69. [animavilleplancoet.over-blog.com](http://animavilleplancoet.over-blog.com)

ST-JACUT-DE-LA-MER

**Chants de Noël**

Concert proposé par L'Echo des Ebihens. Dim. 19 à 15h. Salle des fêtes. Participation libre

AUCALEUC

**7 Péchés**

Marionnettes par la Cie Zuvex. Organisé par Théâtre en Rance 02 96 88 27 00. 7 histoires brèves avec 7 marionnettes en proie à leurs 7 tentations au cœur de 7 décors posés parmi un bric à brac d'objets sur 7 tables. 7 péchés : Orgueil, Colère, Avarice, Gourmandise, Paresse, Luxure, Envie illustrés à travers ces fables parfois cruelles, souvent drôles qui se dégustent avec gourman-

dise, se regardent par le trou de la serrure, s'écourent derrière la porte. Dès 7 ans. Mer. 8 à 14h30. salle des fêtes. Tarifs 6,5/5 €



FESTOU-NOZ, STAGES & ATELIERS



FESTOU-NOZ

[www.tamm-kreiz.com](http://www.tamm-kreiz.com)

Pensez à nous donner vos dates !

**Ven. 3 : Lamballe** Au profit du Téléthon, 21h, 6 €, Les Menetous, Strobinnell, V'Lacor.

**Sam. 4 : Pleurtuit** Au profit du Téléthon, org. Association Guedenn, 21h, 6 € avec Zonk, Sortilège, R'Mue ménage ; **Tréguieux** Au profit du Téléthon, org. Kazel Ha Kazel, 14h30, 4 €, Clef des Arts, avec Alfred, Kerouez, Piau de bique ; **Kergrist-Moëlou**

Au profit du Téléthon et des enfants de Befoza (village de Madagascar), 18h apéro-concert avec Dièse 3, 21h : fest-noz avec Ampouailh, Bourdonnay/Le Panse, Dièse 3, Kanfarted Rostren, Le Corre B./Fustec M.L., Trio minos) ; **Pederneac** 21h30, sdf, Bodros/Le Bour, Eien, Lestig/Le Moigne.

**Sam. 11 : St-Brieuc** 21h, la Citrouille, 6/5 € adhérents, org. Citrouille et Tamm Kreiz, avec : Pevar Den, Le Bour/Bodros, Dyskord (Monjour/Ropars), Tchikidi et Le Corre/Floury) ; **Plumaugat** 21h, 6 €, sdf, org. asso La Nicolail : Crévinidou, Les Menetous, Tribuil ; **St-Gilles-Pligeaux** 5€, 21h, fest-noz des hommes, sdf sur plancher : Anthony/Christian, Berthou/Philippe,

Carel/André, Donval/Philippe, Frères Morvan, Jégou/Corbel, Jehan/Rannou, Le Roux/Lalinec, Ludovic/Quentin, Rémi/Jackez/Clement, Simon/Ollivier.

**Ven. 17 : Tonquedec** Ceili-fest noz, org. Trégor Gaëlic, 5 € : Trégor Gaëlic Ceili Band, Le Bour-Bodros Yoran Derrien + initiation danses irlandaises, 02 96 23 43 10.

**Sam. 18 : Grâce-Uzel** Les Breizhoo ont du cœur, 19h, org. asso 100 Noms en Corps, entrée du fest-noz = un jouet neuf de 8 €. Ces jouets seront reversés aux Restos du Cœur pour Noël avec : Hiks, Pevar Den, Ampouailh, Breizh Benaize, Les V'lacor ; **Glomel** 21h, 6 €, Salle du Lac, org. Paotred an Dreujenn-Gaol avec : Urvoy/Malrieu, Marchand/Le Roux, Nicol/Le Forestier, Mord'hwez/Larer, Le Gannedel trio, Sibécédé, Christophe Correc et bien d'autres ; **Cavan** 21h, 6 €, sdf, pour les 15 ans des Frères Cornic, nombreux invités et surprises !! Baron/Anneix/Baud/Bordas, Castel/Gorju, Frères Cornic, Ifig ha Nanda Troadeg, La Talvera, Aunay/Savidan, Le Roux/David, Léhart/Messenger, Les sœurs Coïc, Moal/Chaplain.

**Sam. 25 : Corlay** 21h, sdf, 7 € : Ampouailh, Le Lu/Robert, Lotout/Le Lay, Sonerien Du.

**Mar. 28 : Lannion** Salle des Ursulines, 6 €. 19-21h : initiation danse bretonne. 21-2h : fest-noz au profit de l'association Terre d'Union, en partenariat avec le Centre Culturel Breton et la ville de Lannion. Ar Væstig, Ihnze, Léhart/Messager, Talec/Suignard.

STAGES & ATELIERS

Plus de stages sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

**Danse, musique, théâtre, arts plastiques...** L'agenda des stages & ateliers d'itinéraires Bis est paru. Voir page 8.

**Réalisation théâtrale** Théâtre du Totem. 02 96 61 29 55. [theatredutotem.free.fr](http://theatredutotem.free.fr) 4-5/12, 8-9/1, 5-6/2, 19-20/3, 16-17/4. St-Brieuc

**Contes de Beauport** Atelier d'écriture. Voir p. 27. Ven. 3 et 10/12. Paimpol

**Moulin à sons** Loudéac, 02 96 28 35 49  
- **Didjerido** Débutants et avancés. Sam. 11/12  
- **Danse africaine** Initiation. Sam. 11/12

**Atelier de réalisation** Dans le cadre de *Pas-Sages*. Voir page 12.

Autour de l'écriture et du slam. Public adolescent. Inscription 02 96 75 21 91. Du 30/11 au 2/12. St-Brieuc **Le Cercle. Gratuit**

**La Boutique Atelier** Moncontour. 02 96 73 49 61.

**> Atelier Terre** Adultes et enfants. Cuisson et émaillage des pièces réalisées en atelier. Jeu. 2 à 17h. Tarifs 15 €

**> Atelier Textile** Enfants. Créations de textiles pour le sapin de Noël. Sam. 18/11 à 14h30. Tarif 9 €

**Peinture sur soie** Infos 02 96 70 39 21. 7, 14 et 21/12. St-Quay-Portrieux

**Ecriture** Saveurs d'ici. Louise Dilasser. Infos 02 96 70 80 80. 3 et 10/12. St-Quay-Px. Gratuit

**Dances bretonnes** Initiation. Bagad Sant Ké. Infos 02 96 32 99 19. Dim. 26 à 20h. St-Quay-Portrieux **Jardins du Port. Gratuit**

**Dances bretonnes** Initiation. Danserien Sant Ke + moniteur danses kendalc'h. Infos 02 96 70 96 49. Lun. 20 à 20h. St-Quay-Portrieux. **Salle Le Celtic. Gratuit**

>> suite



## ■ Kréa'kids

Fabriquer un mobile de Noël avec pommes de pins, bois flotté et feutrine. + Goûter. Public 7-11 ans.

Lun. 20 et mar. 21. St-Quay-Por-trieux. Gratuit, résa 02 96 70 40 64

## ■ Danse country

Country Spirit Club.

Dim. 12. St-Quay-Px. 02 96 70 40 64

## ■ Atelier Terre

Datchas et matricokkas. Bibliothèque. 02 96 72 73 36. Mer. 8/12. Yffiniac

## ■ Stage vannerie

Réalisation d'un panier en 4 séances. Association Ferme d'Antan. 02 96 34 80 77.

www.ferme-dantan22.com  
Mer. 5, 12, 19 et 26 janvier ; sam. 8, 15, 22 et 29 janvier. Plédeliac

## ■ Réflexion philosophique

Initiation à la pratique de la réflexion philosophique. Thème : Le désir.

Ven. 3 à 20h. St-Brieuc. Bibliothèque. 02 96 61 38 49

## ■ Atelier multimédia

Bibliothèque. 02 96 50 13 68. Ven. 17 à 14h. Lamballe

## ■ Atelier Art'L

Arts plastiques. Lamballe 02 96 50 05 28. art-l.org

- **Atelier papier** : s'exprimer pour se re-crée.

Sam. 18 et dim. 19/12

- **Graf** : dès 9 ans.

Lun. 20 et mar. 21/12

## ■ Danse afrocontemporaine

Le travail proposé privilégie le rapport au sol, la circulation de l'énergie dans le corps et l'espace. Emmanuelle Le Du-zet. 06 50 19 81 80.

Sam. 18, dim. 19. Pommerit-Jaudy

## ■ Faire son pain

Pain au levain. Association Du bouche à Oreille. 02 96 92 03 44.

Dim. 12 à 9h. La Roche Jaune

## ■ Cinéma d'animation

Création de courts métrages d'animation autour de scénette sur la thématique du sommeil. Parents et enfants. Techniques du plan en 3D et découpage papier privilégiés.

Du 20 au 22/12. St-Brieuc, Ville Oger. Le Cercle 02 96 75 21 91

## UN PEU PARTOUT

### ■ Places de spectacles à gagner

Places à gagner  
cridelormeau.com

Gagnez des places de spectacles sur cridelormeau.com.

Les spectacles concernés sont repérables grâce au picto ci-dessus. Pensez-y !

## LORIENT (56)

### ■ Geoffrey Oryema + invités / Swinging Snowmen

Musique du monde et expo. Le Cri de l'Ormeau lance une édition sur l'ensemble du Morbihan (voir page 2). Pour fêter cette arrivée, avec l'association citoyenne Dolmen du Possible de Plœmeur, nous nous associons aux *Noëls enchanteurs* à Lorient pour proposer une soirée sous le signe de la diversité culturelle. Restauration légère et buvette sur place. Org. Cri de l'ormeau 56 & Dolmen du possible. 02 97 21 16 58  
www.cridelormeau.com

#### > Au programme :

- Chanteur à la voix envoûtante, Geoffrey Oryema et ses invités musiciens (Soadan, Chaek...) et plasticiens (Frank, Emma, Emilie...) vous entraîneront dans un univers artistique haut en couleurs.

- En 1<sup>ère</sup> partie : chants de Noël jazzy de Swinging Snowmen, duo lorientais composé de Fatiha Neuman et Eric Nédelec.

- Amnesty international présentera une exposition sur les Enfants soldats.

Jeu. 23 à 19h. Sous chapiteau, place Alsace-Lorraine. De 19h à 23h. Gratuit



Geoffrey Oryema

## LANGONNET (56)

### ■ Le Plancher

Scène itinérante du Kreiz Breizh 02 97 23 83 83. leplancher.com

#### > Philippe Leconte

Installation de sculptures de Philippe Leconte. Vernissage le 5/12 à 15h avec une performance de François Corneloup (saxo baryton).

Du 5 au 26/12, le dimanche ou sur RDV. Grande Boutique

#### > Les Bœufs endimanchés

Passer l'après-midi à la Grande Boutique dès 15h. Chaque dimanche : bar, expo, performances, bœuf, P'tit ciné (19h), soupe....

- **Le 5/12** : Vernissage exposition de Philippe Leconte (voir ci-dessus). Bœuf (16h-19h). Fest-deiz : Spontus (5 €).

- **Le 12/12** : Performance danse, sax et violon (A. Naudet, Y. Jory, S. Larrière (15h). Bœuf en hommage à Bovélo (16h).

- **Le 19/12** : Performance danse-violon (P. Sol Dourdin, P. Stéphane). Bœuf avec Jacques Titeley (16h).

- **Le 26/12** : Rencontre avec Philippe Leconte (15h, voir expo ci-dessus). Chanson avec les Betty's (16h).

## CARHAIX (29)

### ■ Espace Glenmor

Rue Jean Monnet. Kerampuilh 02 98 99 37 50. www.glenmor.fr

#### > The Puppets show

Ciné-concert. Voyage à travers l'histoire du cinéma d'animation. O. Leroy, P.-Y. Prothais. Tout public dès 3 ans.

Sam. 11 à 16h30. Tarif 8 €

#### > Smaïn/Cyrielle Clair : Réactions en chaîne

Théâtre de boulevard. Mise en scène de Pascal Légitimus. Dim. 12. à 17h. Tarifs 25/20/15 €

#### > Marvin + Peter Digital Orchestra

Musique rock, électro. Marvin : rock, électro, riffs endiablés, synthétiseurs véloces, batterie épileptique... Peter Digital Orchestra (électro) : funk bumpy et breaky.

Ven. 17 à 21h. Tarifs 10/7 €

## MORLAIX (29)

### ■ Théâtre du Pays de Morlaix

Tél. 02 98 15 22 77  
www.theatre.ville.morlaix.fr

#### > Rufus joue les fantaisistes

Théâtre. Sam. 4 à 20h30. Tarifs de 23 à 10 €

#### > Pourquoi les manchots n'ont-ils pas froid aux pieds ?

Théâtre. Cie de Quat'sous. Tout public dès 6 ans.

Mar. 14 à 20h30. Tarifs de 14 à 5 €

#### > Moi... et Shakespeare

Théâtre. Nigel Hollidge. Petite fantaisie historique.

Sam. 18 et dim. 19/12

Tarifs de 14 à 5 €

#### > Feydeau - café-concert

Soirée de réveil. Du théâtre (*On purge bébé & Mais ne te promène donc pas toute nue*) entrecoupé de chansons du répertoire d'Yvette Guilbert.

Ven. 31/12. Tarifs de 23 à 10 €



## LANDERNEAU (29)

### ■ Contréo

Show case en formule duo. Voir ci-dessous.

Ven. 3 à 17h30. Espace culturel Leclerc. Gratuit

## RENNES (35)

### ■ Contréo

Concert en formule duo. Dans le cadre de *Bars en Trans*.

Nouveau projet de Ollivier Leroy (Olli & The Bollywood Orchestra) avec le compositeur Jean-Philippe Goude et son ensemble. Disque sorti en octobre dernier (voir chronique sur www.cridelormeau.com).

Rencontre improbable entre mélodies pop, musique baroque et sonorités électro.

Spectacle inclassable et aventureux (Vieilles Charrues, des Tombées de la Nuit...).

Du jeu. 9 au sam. 11 à 18h15  
Bar du Vieux St-Etienne. Prix NC

# CALENDRIER DECEMBRE 2010



Mer. 1	Pas-Sages : Reflets / Cie Pro20style	Danse hip hop	La Ville Robert	Pordic	18
	Pas-Sages : Sleeping Beauty	Théâtre, marionnettes	Centre d'actions C.	Moncontour	22
	A la Recherche de la Mandragore	Dédicace	Les Pavés La Page	Lamballe	23
	Le Bruit qui court	Théâtre, musique	7 bis rue baratoux	St-Brieuc	13
Jeu. 2	Session musique irlandaise	Musique celtique	L'île de la Tortue	Tremeven	29
	Pas-Sages - Récits de table	Théâtre	Salle Villes Moisan	Ploufragan	20
	You've changed	Danse	La Passerelle	St-Brieuc	14
	Pas-Sages - Voyage en Afrique Extra Balle	Lecture	Lycée Jean Moulin	St-Brieuc	16
	Histoire et mémoire	Conférence	Ancre des mots	Erquy	23
	Bateau-cinéma en Casamance	Documentaire	Salle des fêtes	Pontrieux	29
	L'arbre dans l'histoire de l'art	Conférence	Association Atout Art	Lannion	24
Ven. 3	Chanson plus Bifluorée	Chanson	Théâtre des Jacobins	Dinan	32
	Pas-Sages - Debout !	Théâtre, musique	Centre social Lambert	St-Brieuc	16
	Printemps de Bourges d'hiver	Musique	La Citrouille	St-Brieuc	15
	Pas-Sages - Oh Boy !	Théâtre, récit et objet	Salle Georges Palante	Hillion	21
	Dialogue d'un chien avec son maître...		Quai des Rêves	Lamballe	23
	Marcel Azzola	Musique	Carré Magique	Lannion	25
	Krystian Sarrau	Musique jazz	Le Kerganer	Lanloup	27
	Journées islandaises	Projection	La Halle	Paimpol	27
	Gordon Booze	Funk, hip hop	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26
	Un si bel automne	Théâtre	Le Sillon	Pleubian	27
	Eden Rock	Chanson rock	Les 3 Poules	La Ferrière	31
	Le Théâtre de l'If	Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	32
	Fest-noz			Lamballe	33
	Sam. 4	Patrick Fiori	Chanson	Casino	Pléneuf
Tête à Scat		Jazz vocal	V&B	Langueux	18
La mauvaise herbe chante Brassens		Chanson	Bar Sherlock Holmes	Lamballe	23
La maison de Bernarda Alba		Théâtre	Salle Estran	Binic	19
Yos et Rico		Reggae	Soupson	St-Brieuc	15
Decline / Reactors / Iwishiwasa / RER		Concert de soutien	La Citrouille	St-Brieuc	12
Concert de Ste Cécile		Musique	La Passerelle	St-Brieuc	12
Les Champs de DéMéTher		Conférence	Théâtre des Tarabates	St-Brieuc	13
Luguy : Percevan		Dédicace	BD West	St-Brieuc	12
Meskañ / Ecoute comme ça sent bon...		Musique	Couleur café	Ste Anne H.	21
Concert de Noël		Chant breton français	Chapelle Ste-Anne	St-Quay P.	18
Marc'had Nedeleg		Animations	Salle des fêtes	Paimpol	27
Souliko		Chanson	Le Pixie	Lannion	24
Texas tea + Orville Brody		Musique blues, rock	Les Valseuses	Lannion	24
Zogo		Musique du monde	Café Théodore	Trédrez Loc.	26
Lug-Na		Pop-rock	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26
Instruments à cœur ouvert		Musique conf. expo...		Pontrieux	29
Serendou		Musique du monde	Champ-au-Roy	Guingamp	28
Dom Duff		Folk, celtique rock	L'île de la Tortue	Tremeven	29
Mirdi		Théâtre en breton	Tremargad-Café	Trémargat	30
Le Théâtre de l'If		Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	32
Festou-noz		Pleurtuit, Kergrist-Moëlou, Tréguieux, Pedernecc	33		
Dim. 5	L'heure musicale : Notus ensemble	Musique	Chapelle Saint-Yves	Quintin	22
	Marc'had Nedeleg	Animations		Paimpol	27
	Journées islandaises	Projection	La Halle	Paimpol	27
	Yelane + Curragh's	Musique	Le Sillon	Pleubian	27
	Instruments à cœur ouvert David Simpson	Musique	Eglise ND d Fontaines	Pontrieux	29
Lun. 6	B.M. Weavil	Blues	Le Bacardi	Callac	30
	Le Théâtre de l'If	Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	32
	Les chemins de Compostelle	Conférence/diapos	Bibliothèque	Tréguieux	17
	Jazz et orgue hammond	Conférence	Villa Carmélie	St-Brieuc	16
Mar. 7	Photos de Madame Yvonne	Projection-discussion	Salle des fêtes	Plougras	25
	Fin de Concession	Documentaire	Cinéma Argoat	Callac	30
	Pas-Sages : Melle au bord du loup	Théâtre	Bleu Pluriel	Tréguieux	17
Mer. 8	Concert sandwich Percussions orientales	Musique	La Passerelle	St-Brieuc	14
	Les lémuriens, les tamarins aux mains d'or	Rencontre photo	Le Bel aujourd'hui	Tréguier	26
	L'illusion comique	Théâtre	Carré Magique	Lannion	25
	Souad Massi	Chanson	Horizon	Plédran	22
	L'heure musicale des professeurs	Percus orientales	Villa Carmélie	St-Brieuc	16
	Appaloosa	Ciné-club	Théâtre de l'Arche	Tréguier	26
	Patrick Malrieu	Conférence	Ti ar Vro	Cavan	25
Championnat Lilann	Théâtre d'impro	Le Pixie	Lannion	24	
	Sindbad	Projection	Quai des images	Loudéac	31
	7 Péchés	Marionnettes	Salle des fêtes	Aucaulec	33



# CALENDRIER DECEMBRE 2010

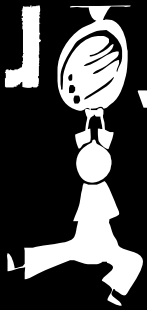
Jeu. 9	Salon du livre jeunesse	Animation dédiées	Salle Villes Moisan	Ploufragan	20	
	Image et identité du territoire	Soirée débat	Centre Henri Guérin	Ploufragan	20	
	Un Robert à bras ouvert : Michel Aumont	Musique	Ville Robert	Pordic	18	
	Carte blanche : Voix	Musique	Villa Carmélie	St-Brieuc	16	
	Joli Monde	Projection	Café Théodore	Trédrez-Loc.	26	
Ven. 10	Avec mes chevaux aux confins de la Chine	Conférence	Carré Magique	Lannion	25	
	Abraham : Michel Jonasz	Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	32	
	Le Fla Fla Fla	Cabaret	Le Grand Pré	Langueux	17	
	Yaron Herman Trio	Musique jazz	La Passerelle	St-Brieuc	14	
	Pat O'May + High Voltage	Musique	La Citrouille	St-Brieuc	15	
Sam. 11	Anticorps, Prolétaria et Arménia	Musique	Couleur café	Ste Anne H.	21	
	Gil Jogging + Gaspard Hazard	Chanson	Le Pixie	Lannion	24	
	David Hopkins et Loïc Bléjean	Conférence	Médiathèque	Lannion	24	
	Jam-Session	Musique	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26	
	Session irlandaise	Musique celtique	Ar Wid	Trévère	29	
Dim. 12	Soirée contes et légendes d'ici et d'ailleurs	Contes	Jardin des mélanges	St Gilles lb	28	
	La nuit du Gospel	Gospel	Eglise St-Michel	St-Brieuc	15	
	Noël à Saint-Brieuc	Fanfare	Rues piétonnes	St-Brieuc	14	
	Mary-Lou	Folk	Couleur café	Ste Anne H.	21	
	Salon du livre jeunesse	Animations, expo	Ecole Louis Guilloux	Ploufragan	20	
	Le Fla Fla Fla	Cabaret	Le Grand Pré	Langueux	17	
	Gil Jogging + Gaspard Hazard	Musique	Boutique Atelier	Moncontour	22	
	Causerie autour des contes de Beauport	Rencontre	Biblioth. Municipale	Paimpol	27	
	Ame Lyrics	Musique baroque	La Halle	Paimpol	27	
	Anda	Electro, chant...	Le Kerganer	Lanloup	27	
	Blackwater Duo	Musique irlandaise	Toucouleur	Trégastel	25	
	DJ Klakenn	Musique	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26	
	Tango Nevez	Musique	Café Théodore	Tredrez-Loc.	26	
	Emmanuel Lepage	Rencontre	Médiathèque	Guingamp	28	
	Lun. 13	Attention Fot'O rêves	Théâtre	Salle polyvalente	Pludual	29
Cloudy		Musique rock	Le Cellier	Boqueho	29	
Noël pour tous		Théâtre, danse...	Salle Hermine	Plouha	29	
Axelle en hiver		Projection	Cinéma Quai Images	Loudéac	31	
Festou-noz			St-Gilles Pligeaux, St-Brieuc, Plumaugat		33	
Mar. 14		Le Carré Danse	Fête, danse	Carré Rosengart	St-Brieuc	16
		Noël à Saint-Brieuc	Pipe-band	Rues piétonnes	St-Brieuc	14
		Concert de Noël	Chant choral	Eglise	Binic	19
		Louis Capart	Chanson	Le Sémaphore	Trébeurden	26
		Roland Conq-Arnaud Ciapolino	Musique écossaise	Toucouleur	Trégastel	25
		Hansel et Gretel	Répétition publique	Le Kerganer	Lanloup	27
		Patrik Ewen	Conte	La Halle	Paimpol	27
		Ronan Pinc et Tony Mc Carthy	Musique irlandaise	Chapelle St-Samson	Plouha	29
		Lundis Rosengart : Portraits avec paysage	Rencontre	Carré Rosengart	St-Brieuc	13
		Tequila : Fête du quartier Ouest	Musique	La Citrouille	St-Brieuc	15
	Le mardi à Monoprix	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	14	
	Yann Quééré	Contes	Bibliothèque	St-Brieuc	23	
	Concert du Conservatoire	Musique	Villa Carmélie	St-Brieuc	14	
	Marthe Vassalo	Causerie en breton	Salle Carec	Ploubezre	24	
	Mer. 15	Rencontre départementale danse hip hop	Hip hop	Horizon	Plédran	22
Le mardi à Monoprix		Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	14	
Noël à St-Brieuc / Concert Conservatoire		Musique		St-Brieuc	14	
Concert de Noël		Musique	Salle des fêtes	Tréguier	26	
Damien Guillon, Eric Bellocq		Musique	La Passerelle	St-Brieuc	14	
Jeu. 16	Noël à St-Brieuc / Concert Conservatoire	Musique		St-Brieuc	14	
	Soirée Trad' maritime	Chant de marin	Bar les Mouettes	Plérin	20	
	Le Mabinogi de Branwen	Lecture Musicale	Espace Victor Hugo	Ploufragan	20	
	Toutes les facettes métier de dessinateur	Conférence	Cité des métiers	Ploufragan	20	
	Momo le doyen	Projection	Café Théodore	Trédrez-Loc.	26	
	Soirée étudiante : La vie au ranch	Projection	Quai des images	Loudéac	31	
	Michèle Bernier	Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	32	
	Boubouroche	Théâtre	Casino	Pléneuf	23	
	Republik	Musique rock	La Citrouille	St-Brieuc	15	
	Noël à St-Brieuc / Orchestre d'Harmonie	Musique	Eglise St Vincent P.	St-Brieuc	14	
Ven. 17	Ampagaille : A travers chants	Chanson	Carré Magique	Lannion	25	
	Tempo jazz	Jazz	Le Pixie	Lannion	24	
	Jam-Session	Musique	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26	
	Soirée contes et légendes d'ici et d'ailleurs	Contes	Jardin des mélanges	St Gilles lb	28	

# CALENDRIER DECEMBRE 2010



	L' étrange destin de Mathurin	Contes et musique	Crêperie Presbytère	Louargat	28
	Bruto Bianca	Rock, punk	Tremargad kafe	Trémargat	30
	Partons pour Pluton	Humour & magie	Salle Mosaïque	Collinée	31
	Ces chers enfants perdus dans les neiges...	Théâtre	Palais des congrès	Loudéac	31
	Le lac des cygnes	Projection	Kastell d'Ö	Uzel	31
	Norbert Sweets	Musique, théâtre	Le SolenVal	Plancoët	33
	Fest-noz			Tonquédec	33
Sam. 18	Paul Dirmeikis et le Trio Virtuel	Chanson	Salle Estran	Binic	19
	Dr Red & DJ Will	Slam, hip hop	V&B	Langueux	18
	Steeven & Hansel	Soul-pop	Soupson	St-Briec	15
	Noël à St-Briec / Orchestre d'Harmonie	Musique	Eglise Cesson	St-Briec	14
	Helen and the clog's	Rock, blues, folk	Le Kerganer	Lanloup	27
	Instants magiques de Noël	Spectacles-lectures	Bibliothèque	Paimpol	27
	Montypicon	Chanson, rock festif	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26
	Pourquoi moi !	Théâtre	Théâtre de l'Arche	Tréguier	26
	Nedeleg Laouen / 15 ans Frères Cornic	Contes, musique...		Cavan	25
	La Berceuse	Chant lyrique	Médiathèque	Guingamp	28
	Maïon et Wen	Chanson	Tremargad kafe	Trémargat	30
	Terlat	Musique	Salle des fêtes	Laurenan	31
	Les breizhoo ont du cœur	Musique	Salle des fêtes	Grâce-Uzel	31
	Wonder Brass	Musique	Salle des fêtes	Langrolay	32
	Norbert Sweets	Musique, théâtre	Le SolenVal	Plancoët	33
	Peuple des carrières	Souscription	Salle de la mairie	Brusvily	32
	Festoù-noz		Grâce-Uzel, Glomel,	Cavan	33
Dim. 19	Vêprée chants et contes traditionnels	Chant, conte...	La Maison Gallèse	Piédran	22
	Les Pies à notes	Chant choral	Couleur café	Ste-Anne-H.	21
	Orchestre de Bretagne	Musique de chambre	Eglise	St Quay P.	18
	Concert de Noël	Chants	Eglise	Etables S/M	18
	Noël à St-Briec / Orchestre d'Harmonie	Musique		St-Briec	14
	Animations de Noël	Contes...	La Briqueterie	Langueux	18
	Francis Jackson invite Mojo Factory Revival	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	26
	Pourquoi moi !	Théâtre	Théâtre de l'Arche	Tréguier	26
	Sillon chantait... Starmania	Opéra rock	Le Sillon	Ploubian	27
	Nedeleg Laouen / 15 ans Frères Cornic	Contes, musique...		Cavan	25
	Chants de Noël	Musique, chants	Salle des fêtes	St-Jacut	33
Lun. 20	Rêves Dansants, sur les pas de Pina Bausch	Documentaire	Cinéma Argoat	Callac	30
	Noël à Saint-Briec	Musique	Déambulation	St-Briec	14
Mar. 21	Scènes magiques	Magie	Hermione	St-Briec	13
	Noël à Saint-Briec	Musique	Déambulation	St-Briec	14
	Petit grimoire d'ApprentiSage	Ombres et éco-contes	Salle Korrigan	Etables S/M	18
	Rêves Dansants, sur les pas de Pina Bausch	Documentaire	Cinéma Argoat	Callac	30
	Le père tire bras	Conte musique dessin	Salle des fêtes	St-Servais	30
	Histoires de Noël	Lecture	Médiathèque	Loudéac	31
Mer. 22	Repas-concert : R.E.R.	Reggae	Salle des loisirs	Etables	19
	Le Roi singe	Marionnettes, théâtre	La Passerelle	St-Briec	14
	Les rockeurs ont du cœur	Blues, rock	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26
	Kan ba'r bistro : Ifig Troadeg	Chant	Café Le Kenhuel	Chap.-Neuve	28
	Veillée des Côtes du Nord	Musique	Ar Wid	Trévère	29
Jeu. 23	Le Noël à De Poil #5	Chanson	Soupson	St-Briec	15
	Noël à Saint-Briec	Musique	Déambulation	St-Briec	14
	G. Lomenec'h Ménéstrel à la cour de Bret.	Musique ancienne	Château Roche Jagu	Ploezal	29
	Geoffrey Oryema + Invités	Musique du monde	Sous chapiteau	Lorient (56)	34
Ven. 24	Un Ménage en Or	Théâtre	Salle des fêtes	Gouelin	29
	Noël à Saint-Briec	Musique	Déambulation	St-Briec	14
Sam. 25	Soirée latino de Noël	Salsa Merengue...	Couleur café	Ste Anne H.	21
	Fest-noz			Corlay	33
Dim. 26	Session Irlandaise	Musique celtique	Couleur café	Ste-Anne-H.	21
	Ca chauffe au Port !	Danse bretonne	Jardins du Port	St-Quay-Px	18
Lun. 27	Incongrue	Théâtre	Château Roche Jagu	Ploezal	29
Mar. 28	Incongrue	Théâtre	Château Roche Jagu	Ploezal	29
	Fest-noz			Lannion	33
Mer. 29	Festival Place aux Mômes de Noël	Spectacle clown	Salle Espérance	St-Quay P.	18
	La légende de Yakouba	Conte musical	Salle des fêtes	Paimpol	27
Ven. 31	Grossesses nerveuses	Théâtre	Casino	Pléneuf	23
	Soirée africaine	Musique	L'Oreille à coulisse	Trébeurden	26
	Faolan	Musique irlandaise	Toucouleur	Trégastel	25
Sam. 1/1	Session retour de réveillon		Toucouleur	Trégastel	25

# Le Cn! de l'ormeau



Côtes d'Armor l'écho de la culture en

**Magiques Scènes**

Érald Le Guilloux  
Nestor Hato  
Roger Alain  
Jimmy Delap  
Le Mime Daniel  
Bruno Rodrigues

**RÉSERVEZ  
DES MAINTENANT**

**MARDI 21 DÉCEMBRE**  
**ST-BRIEUC**  
**HERMIONE**  
**ST-BRIEUC**

AUDITORIUM  
GALA  
INTERNATIONAL  
DE MAGIE  
1<sup>re</sup> EDITION

Billetterie : Carréour - Fnac - Géant - Intermarché - Magasins U  
et Office de tourisme de la baie de St-Brieuc 0825 00 22 22

ST-BRIEUC  
Région Bretagne  
Saint-Brieuc

des en festivités de qualité

VOIR PAGE 13

LE MONTE ENTRAÎNEMENT DE PRÉCÉDENTS : PIERRE - NICOL - ANDRÉ MARC CLAU - 02 98 87 81 80

DIRECTION ARTISTIQUE  
ÉRALD LE GUILLOUX  
PRÉSENTATION RÉGIONAL  
DES BLACK FINGERS